

UNIVERSIDAD DE EXTREMADURA



FACULTAD DE EDUCACIÓN

**Proyecto de innovación educativa
“Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe”
Trabajo Fin de Máster de Enseñanza Bilingüe en
Primaria y Secundaria
Curso 2015/2016**

**Fátima Ramírez Zambrano
Dirigido por Magdalena López Pérez**

INDICE

1. RESUMEN Y ABSTRACT.....	p.3
2. INTRODUCCIÓN.....	p.5
3. MARCO TEÓRICO.....	p.13
3.1. PROYECTO DE COMUNIDADES DE APRENDIZAJE Y GRUPOS INTERACTIVOS.....	p.13
3.2. PROGRAMA AICLE.....	p.24
4. PLAN DE ACTUACIÓN.....	p.33
4.1 CONTEXTUALIZACIÓN.....	p.33
4.2. LÍNEAS PRIORITARIAS DE ACTUACIÓN.....	p.36
4.3. OBJETIVOS Y CONTENIDOS.....	p.39
4.4. COMPETENCIAS CLAVE.....	p.40
4.5. SECUENCIACIÓN DE LAS FASES DEL PROYECTO.....	p.43
4.6. METODOLOGÍA	p.44
4.7. ACTIVIDADES EN GRUPOS INTERACTIVOS EN <i>NATURAL AND SOCIAL SCIENCE</i>	p.49
4.8. RECURSOS.....	p.82
4.9. EVALUACIÓN.....	p.83
5. CONCLUSIÓN.....	p.84
6. BIBLIOGRAFÍA.....	p.86
7. WEBGRAFÍA.....	p.90
8. ANEXOS.....	p.91

1. RESUMEN

Este Trabajo Fin de Máster se basa en la creación de un proyecto de innovación educativa llamado “Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe” y diseñado a partir de los principios comunes del proyecto “Comunidades de Aprendizaje” y el programa AICLE como son el aprendizaje dialógico y basado en competencias, la participación e interacción de todos miembros de la comunidad educativa, el andamiaje, el uso de material auténtico y las TIC en el aula. En concreto, se centra en la puesta en marcha de Grupos Interactivos (una actuación educativa de éxito avalada por la Comunidad Científica Internacional) en cualquier Centro de Primaria de Extremadura, que lleve a cabo el programa AICLE con la asignatura no lingüística de Natural and Social and Social Science y que busque mejorar los resultados académicos de su alumnado, sus comportamientos, sus competencias así como favorecer la investigación del profesorado AICLE, la elaboración de materiales AICLE y la participación de todos los miembros de la comunidad educativa. Para ello, se incluye un marco teórico sobre ambos proyectos y un plan de actuación con actividades AICLE para Grupos Interactivos e instrumentos de evaluación. Este proyecto concluye con la necesidad de realizar una investigación que estudie su éxito en el aula AICLE.

Palabras clave: Comunidades de Aprendizaje; AICLE; Grupos Interactivos; Andamiaje, Interacción, Natural and Social Science ; actividades AICLE.

1. ABSTRACT

This final master project is based on creating an educational innovative project called "Interactive Groups on the Bilingual Section" and designed from the common principles of both projects: "Learning Communities" and "CLIL program" such as learning focused on dialogue and competences, participation and interaction of all members of the educational community, scaffolding, use of authentic materials and ICT in class. Specifically, it is centred on launching interactive Groups (an educational successful action supported by the Scientific Community) in any Primary School of Extremadura, which carries out a CLIL program with the non-linguistic subject of Natural and Social Science and seeks to improve students' academic results in this subject, their behaviours, competences as well as to favor investigation among CLIL teachers, production of CLIL resources and participation of all the members of the educational community. For it, a theoretical frame of both projects and a plan of action with CLIL activities for Interactive Groups and assessment instruments are included. This project concludes with the need to carry out an investigation that studies its success in CLIL classes.

Key words: Learning communities; CLIL; Interactive groups; scaffolding, Interaction, Natural and Social Science; CLIL activities.

2. INTRODUCCIÓN

El proyecto de innovación “Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe de Primaria” se diseñó a partir de la Resolución de 16 de Septiembre de 2015, de la Secretaría General de Educación, por la que se convoca la selección de proyectos de innovación educativa en los centros docentes de enseñanzas no universitarias, sostenidos con fondos públicos de la Comunidad Autónoma de Extremadura para el curso 2015/2016.

Con la presente Resolución de la Secretaría General de Educación, se articula el procedimiento para llevar a cabo la citada convocatoria, persiguiendo fomentar las actividades de investigación e innovación entre el profesorado extremeño para propiciar la mejora del éxito escolar de su alumnado así como su reconocimiento profesional y social, a través de la realización de proyectos de innovación educativa que permitan la formación de profesionales reflexivos, críticos e investigadores de su propia práctica docente en el aula.

La Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, establece en su artículo 1, los principios del sistema educativo español. Entre ellos, destacan: “la consideración de la función docente como factor esencial de la calidad de la educación, el reconocimiento social del profesorado y apoyo a su tarea”, “el fomento y la promoción de la investigación, la experimentación y la innovación educativa”.

La Ley 4/2011, de 7 de marzo, de Educación de Extremadura, señala también en su artículo 159, que “la Administración educativa promoverá la investigación y la innovación pedagógicas al servicio de la mejora de la calidad de la enseñanza” pues “solo un sistema educativo de calidad, inclusivo, integrador y exigente, garantiza la igualdad de oportunidades y hace efectiva la posibilidad de que cada alumno o alumna desarrolle el máximo de sus potencialidades” (LOMCE, 2013, p. 2).

“Equidad y calidad son caras de una misma moneda. No es imaginable un sistema educativo de calidad en el que no sea una prioridad eliminar cualquier atisbo de desigualdad” (LOMCE, 2013, p.3). Y son estos principios de equidad y calidad los que deben ser los rasgos distintivos de todo proyecto de innovación que busque la transformación y mejora que nuestro sistema educativo actual necesita para dar respuesta a las demandas de nuestra sociedad de la información, entre ellas, el dominio de las TIC e idiomas como consecuencia del proceso de globalización en el que vivimos. “La ley apoya decididamente el plurilingüismo, redoblando los esfuerzos para conseguir que los estudiantes se desenvuelvan con fluidez al menos en una primera lengua extranjera (...) para favorecer la empleabilidad y las ambiciones profesionales (...)”. (LOMCE, 2013, p.8).

El efecto que se produce, si no se tiene acceso a las posibilidades que brinda la sociedad de la información, es la exclusión de gran parte de la población. La primera limitación es el acceso a la información, pero a ésta sigue su selección y procesamiento. Las reglas de juego vienen determinadas por grupos privilegiados que determinan la forma de organización, decodificación y el modo de transmisión del conocimiento a realizar, por tanto, son las personas que no pertenecen a esos grupos privilegiados y que no dominan estos procedimientos las que corren el riesgo de quedar excluidas de la sociedad de la información (CREA¹, 1995-1998; Valls, 2000, pp.17-18).

¹ CREA: Centro Especial en Teorías y Prácticas Superadoras de Desigualdades que lleva a cabo proyectos de investigación que contribuyen al desarrollo teórico y práctico de las ciencias sociales. En concreto, se centra en el análisis de la sociedad actual, en sus problemáticas y en las medidas que contribuyen a resolverlas, prestando especial atención al ámbito de la educación y de la formación. Actualmente, desarrolla proyectos de investigación tanto en el Plan nacional I+D+I como en el Programa marco de la Unión Europea, con el objetivo común de analizar las desigualdades sociales y las dinámicas de formación que contribuyen a superarlas.

Por ello, para poder llevar a cabo un proyecto de innovación educativa con éxito, es necesario reflexionar profundamente acerca de tres preguntas clave sobre la Educación en general, tal y como nos propone Bruner (2013, p.100):

“¿Debería la Educación reproducir la cultura o debería enriquecer y cultivar el potencial humano? , ¿debería estar basada en el cultivo diferencial de los talentos inherentes de aquellos que tienen la mejor dotación innata o debería dar prioridad a equiparar a todo el mundo con una caja de herramientas culturales que pueda hacerlos plenamente efectivos?, ¿deberíamos dar prioridad a los valores y estilos de la cultura global o dar un lugar especial a las identidades de subculturas que la componen?”

Sólo teniendo en cuenta que la Educación debería potenciar al máximo las potencialidades de todos los seres humanos, dotándoles de las herramientas culturales necesarias para que puedan desenvolverse con éxito en su sociedad, podemos llevar a cabo proyectos como Comunidades de Aprendizaje, que parten del compromiso con un proceso de transformación social en el avance hacia sociedades más democráticas e igualitarias, a través de la puesta en marcha de diversas actuaciones educativas de éxito (Grupos Interactivos, tertulias dialógicas, formación de familiares, participación educativa de la comunidad, modelo dialógico de prevención y resolución de conflictos y formación dialógica del profesorado) basadas en teorías científicas avaladas por la Comunidad Científica Internacional, en el aprendizaje dialógico y también, en el uso de las nuevas tecnologías. Pues, tal y como destaca Valls (2002), el acceso a las TIC, es crucial para la participación efectiva de nuestros alumnos/as y familias en la sociedad actual de la información.

“Una comunidad de aprendizaje es un proyecto de transformación social y cultural de un centro educativo y su entorno, para conseguir una sociedad de la información para todas las personas, basada en el aprendizaje dialógico, mediante la educación participativa de la comunidad que se concreta en todos sus espacios, incluida el aula”. (Valls, 2000, p.8).

Y es, el aprendizaje dialógico, el marco principal a través del cual se llevan a cabo las actuaciones de éxito en Comunidades de Aprendizaje que buscan una transformación centrada en las potencialidades de los todos miembros de la Comunidad educativa, a través de su participación en actividades significativas. Mediante el diálogo, transformamos las relaciones, nuestro entorno y nuestro propio conocimiento (Vygostky, 1979). Es importante destacar que:

“El aprendizaje dialógico se produce en diálogos que son igualitarios, en interacciones en las que se reconoce la inteligencia cultural en todas las personas y que están orientadas a la transformación de los niveles previos de conocimiento y del contexto sociocultural para avanzar hacia el éxito de todos y todas. El aprendizaje dialógico se produce en interacciones que aumentan el aprendizaje instrumental, favorecen la creación de sentido personal y social, están guiadas por principios solidarios y en los que la igualdad y diferencia son valores compatibles y mutuamente enriquecedores”. (Aubert, Flecha, García, Racionero.2008, p.167).

Este aprendizaje dialógico y el uso de las nuevas tecnologías en el aula, también lo encontramos en el actual Programa AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lengua Extranjera).

Coyle, Hood and Marsh (2010,p.1), nos subrayan que el programa AICLE, no es un enfoque orientado únicamente a la enseñanza de lenguas extranjeras sino un programa que aúna la enseñanza de contenidos y lengua extranjera y que procura el aprendizaje paralelo de ambos.

Este término pues, incluye a una gran variedad de buenas prácticas de enseñanza y modelos educativos que se han aplicado en diferentes contextos en los que se han enseñado una lengua adicional.

Entre los principios y aspectos básicos de AICLE que nos señalan los autores como Linares, Morton y Whittaker (2012) y que están relacionados con el proyecto de Comunidades de Aprendizaje, destacan los siguientes:

- La lengua se usa para aprender contenido académico. La materia que se estudia es la que determina el tipo de lenguaje que se necesita aprender (aprendizaje instrumental).
- La fluidez y comunicación es más importante que la precisión gramatical y lingüística en general. El error es bienvenido. (Se favorece la creación de sentido personal y social).
- Es necesario que exista una interacción social entre profesor-alumnos/as y alumnos/as-alumnos/as que incremente la negociación de significados en discursos horizontales. (Se favorece la creación de sentido social y el principio de igualdad de diferencias).
- El andamiaje o *scaffolding* es necesario para la asimilación de contenidos (principio de solidaridad). Mehisto, Marsh y Frigols (2008, p. 139) indican que el andamiaje ayuda a los estudiantes a acceder al aprendizaje adquirido previamente para crear nuevas relaciones con los nuevos contenidos, mejorando de esta manera su entendimiento y ayudándoles a sentirse emocionalmente seguros y motivados en su proceso de aprendizaje.

En relación con este término, debemos destacar el término de Zona de Desarrollo Próximo (ZDP), que el autor Vygotsky (1931) lo define como la distancia entre lo que una persona puede hacer individualmente y lo que puede hacer con la ayuda de los demás y mediada a través del lenguaje en el aprendizaje activo de nuestros alumnos/as.

Y es que, según este autor, el aprendizaje activa unos procesos internos de desarrollo sólo cuando el estudiante está interactuando con personas de su entorno y en cooperación con sus compañeros (trad. Vygotsky, 1979, p. 89). Entre las técnicas de andamiaje, Barrios (sf), destaca las siguientes: el uso de estrategias lingüísticas como paráfrasis, repeticiones, simplificaciones, modificaciones sintácticas, fonológicas, léxicas, discursivas, reformulaciones, ejemplificaciones, circunloquios, cambio de código (recurso a la lengua materna, el llamado *codeswitching*) así como de estrategias extralingüísticas (gestos, movimientos, contexto, acompañamiento y recursos visuales, auditivos, multimedia) e incluso de estrategias paralingüísticas (volumen de voz, entonación...).

Todas estas estrategias comunicativas, pretenden realizar las modificaciones necesarias en el input que se le proporciona al alumnado AICLE, para que éste sea comprensible y accesible para todos los estudiantes (en relación a sus estilos de aprendizaje, conceptos previos, etc.) y éstos, a su vez, puedan aprender y poner en práctica tanto los contenidos académicos, como los contenidos lingüísticos de la lengua extranjera que se utiliza como herramienta de comunicación en el aula.

Además, tal y como afirma Barrios y García Mata (2006), las modificaciones en las interacciones que se producen entre profesores y alumnos/as o entre los propios alumnos/as del programa AICLE, deben enfocarse en la negociación del significado, tal y como sucede en un entorno natural comunicativo pues favorece su comunicación en la LE.

Por otro lado, Coyle, Hood y Marsh (2010, p. 10) también destacan la importancia de las nuevas tecnologías en AICLE pues éstas están teniendo un gran impacto en el aprendizaje, en la vida y en las aspiraciones de nuestro alumnado.

Teniendo en cuenta todas las similitudes anteriores, presentes en ambos proyectos de Comunidades de Aprendizaje y AICLE, hemos podido diseñar un proyecto educativo original a la vez que innovador “ Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe”, basado en la puesta en marcha de una actuación educativa de éxito integrada en el proyecto de Comunidades de Aprendizaje, como son los Grupos Interactivos, en cualquier Centro de Primaria de nuestra Comunidad, que lleve a cabo el programa AICLE y que haya elegido la asignatura de *Natural and Social Science* como asignatura no Lingüística.

Para la creación del mismo, ha sido necesaria una amplia revisión bibliográfica, la observación directa de algunas prácticas educativas de éxito del proyecto de Comunidades de Aprendizaje llevadas a cabo en el CEIP Virgen de Barbaño (Montijo) y CEIP Antonio Machado (Mérida) así como la asistencia a varias tertulias dialógicas que han tenido lugar en el CPR de Mérida y Jornadas de Comunidades de Aprendizaje en la Facultad de Formación del Profesorado de Cáceres. Además, hay que destacar la gran importancia que ha tenido la formación académica sobre el Programa AICLE, recibida durante el Máster de Enseñanza Bilingüe para Educación Primaria y Secundaria, ofertado por la Facultad de Educación de Extremadura, para la creación de este proyecto de “Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe”.

Hemos de reconocer que con la puesta en marcha de este proyecto, nos enfrentamos a un reto que no es fácil pues, pretendemos romper una serie de barreras de incomunicación (entre los diferentes miembros de la comunidad educativa y también, en relación a la puesta en práctica de la lengua inglesa en el aula) que se han ido construyendo a través de los diferentes modelos educativos y que ha conducido al fracaso de muchos alumnos/as en nuestro contexto educativo español, a través de la transformación de nuestro contexto, la estructuración de la educación y las enseñanzas a recibir (Elbor, Puigdemívol, Soler y Valls, 2002, p. 22).

Con el diseño de este proyecto, pretendemos, principalmente, ofrecer una educación de calidad a nuestro alumnado AICLE, permitiéndole adquirir las habilidades y los conocimientos necesarios para desenvolverse en la sociedad actual (Elbor *et al.* 2002, p. 22) así como los recursos educativos necesarios, para que nuestro profesorado AICLE pueda llevar a cabo actuaciones de éxito educativo, basadas en evidencias científicas y favoreciendo la formación e inclusión de todos los miembros de la comunidad educativa en las aulas AICLE.

Hablamos pues, de un proyecto innovador que se apoya en la modernidad dialógica, da importancia al diálogo igualitario e integra voces de toda la comunidad con el objetivo de desarrollar un proyecto plural y participativo en función del contexto lingüístico, social, histórico y cultural del alumnado europeo.

Ahora bien, “¿Tenemos suficientes ganas, estamos suficientemente unidos, somos suficientemente valientes como para enfrentarnos a la revolución a través de la cuál estamos viviendo?” (Elbor *et al.* 2002, p. 103). Afortunadamente, creemos que existen bastantes maestros y maestras AICLE y comunidades educativas enteras, ilusionadas o dispuestas a ilusionarse con un proyecto educativo como este que aúna los principios de dos grandes proyectos como son Comunidades de Aprendizaje y AICLE.

3. MARCO TEÓRICO

3.1. Proyecto de Comunidades de Aprendizaje

-Historia

Según los datos aportados por la página oficial del proyecto de Comunidades de aprendizaje (utopiadream.info), es en el año 1978 cuando se crea la primera Comunidad de Aprendizaje en la escuela de personas adultas La Verneda-Sant Martí. Una de las características más representativas de esta escuela es su organización dialógica, pues tanto educadores como personas participantes trabajan conjuntamente en el seno de la organización, pudiendo formar parte de los procesos de toma de decisiones, expresar sus necesidades, intereses e ideas.

Durante años, esta escuela ha liderado las constantes transformaciones que se han vivido en ese barrio barcelonés. A través de la organización que nace de la participación en la escuela, el vecindario logró hacer llegar sus reivindicaciones a las administraciones locales pertinentes. Y, en los años 90, el modelo de la escuela de personas adultas La Verneda-Sant Martí se trasladó a centros educativos de otras etapas educativas: jardines de infancia, infantil, primaria y secundaria, a través de lo que hoy se conoce como proyecto de “Comunidades de Aprendizaje”.

Además, otras experiencias educativas de orientación dialógica en el ámbito internacional, también han influido en la formación de este proyecto de Comunidades de Aprendizaje. Entre ellas, Flecha destaca las siguientes: *School Development Program* (Programa de desarrollo escolar), *Accelerated Schools* (Escuelas aceleradas) y *SuccessforAll* (Éxito escolar para todos y todas).

Desde el principio, CREA es el Centro que ha llevado a cabo el asesoramiento científico de todos los centros de educación primaria y secundaria que han querido realizar una transformación educativa de calidad, basada en actuaciones de éxito educativo avaladas por la Comunidad Científica Internacional. Posteriormente, se han incorporado al asesoramiento del Proyecto de Comunidades de Aprendizaje, profesores y doctores de distintas universidades. Entre ellas, de la Universidad de Harvard.

Gracias a todos ellos, este proyecto de Comunidades de Aprendizaje se está extendiendo por nuestro país y, especialmente, por nuestra Comunidad Autónoma.

Según los últimos datos en relación al proyecto de Comunidades de Aprendizaje, podemos decir que las Comunidades de Aprendizaje que están en funcionamiento en España, se encuentran en las siguientes Comunidades Autónomas: Andalucía, Aragón, Castilla la Mancha, Castilla y León, Cataluña, Euskadi, Galicia, Murcia, Madrid, La Rioja, Comunidad Valenciana, Ceuta, Melilla y Extremadura.

En Extremadura, el proyecto de Comunidades de Aprendizaje se inició en el curso 2005-2006, cuando el Centro Paideuterion de Cáceres se constituyó como Comunidad de aprendizaje. Posteriormente, lo hizo el centro rural agrupado La Encina y, actualmente, según los últimos datos oficiales presentes en la página web: equipocdaextremadura.educarex.es, en este gran proyecto de CDA, están implicados 9 Centros de diferentes características: rurales y urbanos, con un nivel socio-económico medio y bajo, públicos y concertados. Estos Centros educativos son los siguientes:

- 1.CC Paideuterion (Cáceres)
- 2.CRA La Encina (Valdetorres-Manchita-Cristina)
- 3.CEIP Dion Casio (Mérida)
- 4.CEIP Fátima (Badajoz)
- 5.CEIP Santa Engracia (Badajoz)
- 6.CEIP Miralvalle (Plasencia)
- 7.CC Sagrado Corazón (Coria)
- 8.CEIP Máximo Cruz Reboza (Piornal-Cáceres)
- 9.CRA Sierra de San Pedro (Salorino – Herrerueta – Membrío- Cáceres)

Además, existen otros centros que aunque no se han constituido como Comunidades de Aprendizaje, se han formado en el proyecto y ponen en práctica actuaciones de éxito como GI (Grupos Interactivos) y TLD (Tertulias Literarias Dialógicas). Entre ellos, destacan los siguientes:

1. CEIP Pablo Neruda de Mérida: GI y TLD
2. CEIP “Ntra. Sra de La Antigua” de Mérida: GI y TLD
3. CEIP “Federico G^a Lorca” de Mérida: GI y TLD
4. CEIP Juan XXIII (Mérida): GI y TLD
5. CEIP “Sagrado Corazón” de Oliva de Mérida: TLD
6. CEIP de Mirandilla: GI
7. CEIP “Ntra. Sra. de las Nieves” de La Zarza: GI y TLD
8. CEE “Emérita Augusto” de Mérida: TLD
9. CEIP Isabel Casablanca de Villagonzalo: TLD
10. CEIP “San Gregorio” de Guareña: GI y TLD
11. CEIP Pedro Prieto, de Aljucén: TLD
12. CEIP “Virgen de Barbaño de Montijo: GI
13. CEIP “Ntra. Sra de Guadalupe “ de Navalvillar de Pela: TLD
14. CEIP Antonio Machado (Mérida): GI Y TLD
15. CC San Luis (Mérida): GI

Entre todos ellos, según el Portal de Escolarización de educarex, se encuentran colegios que también cuentan con Sección Bilingüe, como son: CC Paideuterion (Cáceres), CEIP Dion Casio, CEIP Juan XXIII, CEIP “Federico G^a Lorca” y CEIP “Ntra. Sra de La Antigua” en la ciudad de Mérida, CEIP “Ntra. Sra. de las Nieves” de La Zarza, CEIP “San Gregorio” de Guareña, CC Sagrado Corazón (Coria) y CEIP “Virgen de Barbaño” de Montijo.

-Definición de Comunidades de Aprendizaje

Según Valls (2000, p.8) “Una comunidad de aprendizaje es un proyecto de transformación social y cultural de un centro educativo y su entorno, para conseguir una sociedad de la información para todas las personas, basada en el aprendizaje dialógico, mediante la educación participativa de la comunidad que se concreta en todos sus espacios, incluida el aula”.

Las comunidades de aprendizaje se fundamentan en la pedagogía crítica, es decir, aquellas corrientes pedagógicas que parten de una concepción educativa basada en la posibilidad de favorecer el cambio social y la disminución de las desigualdades de género, etnia, raza, posición económica, etc. a través de la educación (Ayuste et al., 1994). Eso es, un aprendizaje que cambia en su relación con el entorno y cambia también el entorno (Vigotsky), ,que se basa en la acción comunicativa (Habermas), que confía en la capacidad de la agencia humana para luchar contra la reproducción de los sistemas (Giddens), que asume que el fin de la sociedad industrial radicaliza el riesgo, pero es capaz de superarlo con un nuevo tipo de relaciones humanas y de actividades políticas (Beck) que tiene en su centro la pedagogía del diálogo y de la esperanza(Freire) (Valls.2002, p. 74).

Es decir, proyectos como Comunidades de Aprendizaje, parten del compromiso con un proceso de transformación social en el avance hacia sociedades más democráticas e igualitarias. Si en la sociedad industrial, la fuente económica provenía de los recursos materiales y de su tratamiento, en la sociedad de la información, la materia prima son los recursos humanos. En concreto, la selección y procesamiento de la información priorizada, a partir de reflexiones e interacciones entre personas. “En esta sociedad pues, la productividad y la calidad no dependen de las jerarquías de control sino de la coordinación y de la información.”(Valls, 2002, p.15).

Este mismo autor, destaca que para conseguir el acceso al conocimiento para todos/as, las comunidades de aprendizaje necesitan de la participación de toda la comunidad, de la flexibilidad en su organización y del optimismo pedagógico . Es decir, no sólo se potencia la participación de los profesores y alumnos/as sino también la de los familiares.

Es importante subrayar, que la finalidad última de las comunidades de aprendizaje es que toda la comunidad educativa esté implicada en la educación y en el desarrollo personal de los alumnos/as, principalmente.

Para ello, se busca que las situaciones de diálogo y negociación que se fomentan en las aulas, también se extrapolen a la vida cotidiana fuera del centro; lo que antes se hacía sin negociar, hoy se habla, se negocia, se razona y se acuerda. Por lo tanto, el diálogo y el consenso cobran cada vez un mayor protagonismo en las relaciones personales y familiares y en la organización de nuestras vidas cotidianas del mismo modo que, en las relaciones entre los diversos sectores de la comunidad educativa. Es lo que Valls denomina “Giro dialógico”.

En relación con este mismo autor, los elementos claves de las comunidades de aprendizaje que dan lugar a este giro dialógico, son los siguientes:

1. Participación. Todos los agentes implicados en el proyecto de Comunidades de Aprendizaje, participan activamente en la fase de formación del proyecto así como en la planificación, realización y evaluación de las diferentes actividades que forman parte del mismo. Los familiares y toda la comunidad hacen suyo el Centro para su propia formación, para ayudar y ayudarse, para compartir y para formarse como madres y padres y como personas. Se enfatizan las tareas relacionadas con el lenguaje, la expresión y el razonamiento como instrumentos básicos.

2. Centralidad del aprendizaje. El proceso de enseñanza-aprendizaje es planificado y evaluado por el colectivo, a partir de unos propósitos claros y compartidos; el clima general de la escuela va orientado al aprendizaje.

3. Expectativas positivas. Las comunidades de aprendizaje parten de altas expectativas hacia y de todo el alumnado ya que, apostar por las capacidades que todos/as poseemos, es esencial para el éxito académico.

También creemos en todas las personas colaboradoras del proceso educativo, padres y madres, familiares, profesores/as, etc.

4. El progreso permanente. Todo el proceso educativo y el proceso de transformación en una comunidad de aprendizaje, han de ser evaluados constantemente por todas las personas implicadas en él. La evaluación es considerada una parte del proceso educativo para llegar a una ciudadanía crítica y reflexiva. Además de la evaluación permanente, es necesario establecer momentos de evaluación explícitos durante el curso.

Y, por último, hay que destacar al aprendizaje dialógico, como el elemento regulador más importante de las Comunidades de Aprendizaje. Según los autores Aubert, *et al.* (2009, p. 167):

El aprendizaje dialógico se produce en diálogos que son igualitarios, en interacciones en las que se reconoce la inteligencia cultural de todas las personas y que están orientadas a la transformación de los niveles previos de conocimiento y del contexto sociocultural para avanzar hacia el éxito de todos y todas"; (...) se produce en interacciones que aumentan el aprendizaje instrumental, favorecen la creación de sentido personal y social, están guiadas por principios solidarios y en las que la igualdad y la diferencia son valores compatibles y mutuamente enriquecedores.

Este tipo de aprendizaje, se sustenta en siete principios básicos que son los siguientes: transformación, diálogo igualitario, inteligencia cultural, dimensión instrumental, creación de sentido, solidaridad e igualdad de diferencias.

El primero de ellos, es la transformación y no la adaptación. Pues, como dice Paulo Freire "somos seres de transformación y no de adaptación".

Según Racionero, Ortega, García y Flecha. (2012, p.53), numerosos familiares que participan en el proyecto de Comunidades de aprendizaje, han mejorado su autoestima y han cambiado su visión de los centros escolares; sus creencias han sido transformadas.

El aprendizaje dialógico está basado en el diálogo entre iguales, este es uno de los principios más importantes de las Comunidades de Aprendizaje. Se entiende como diálogo entre iguales, la interacción horizontal de personas de diferente procedencia social, económica y cultural, que comparten sus opiniones sobre un tema sin tener en cuenta dichas diferencias.

Con las comunidades de aprendizaje se deja atrás el concepto de inteligencia académica para dar paso al concepto de inteligencia cultural.

Se entiende como inteligencia cultural, aquella que tienen en cuenta las capacidades que se pueden desarrollar por medio de la interacción con otras personas. Cada persona que participa en Comunidades de Aprendizaje aporta su propia cultura, saberes, habilidades y conocimientos propios.

Según estos mismos autores, el principio de solidaridad no se expresa con la celebración de festividades concretas como el Día de la Paz, sino que lo desarrollamos trabajando cada día para poder ofrecer al alumnado una educación de calidad y equitativa, que supere la exclusión social. A nivel del alumnado, esta solidaridad se demuestra trabajando en GI y mejorando la convivencia en el centro.

En las comunidades de aprendizaje, las enseñanzas instrumentales tienen un papel muy relevante en nuestro alumnado, ya que les permite adquirir a aquellos conocimientos y habilidades básicas necesarias para vivir en la sociedad actual de la información.

Con el aprendizaje dialógico, se procura evitar la exclusión social, debido a la inclusión de toda la comunidad educativa, siendo necesario tener unas altas expectativas de éxito sobre el alumnado. Estas enseñanzas instrumentales se concretan en el aula a través de los Grupos Interactivos heterogéneos, la biblioteca tutorizada y las tertulias dialógicas.

El interés de las familias en participar en este tipo de aprendizaje radica en la posibilidad de colaborar más y ser más conscientes de la educación de sus hijos e hijas.

Siguiendo a Racionero. S *et al.* (2012, p.26):

El principio de igualdad de diferencias niega que la diversidad sea un obstáculo para el aprendizaje y reconoce en la diversidad del alumnado la posibilidad de aprender más. La segregación por niveles a través de las unidades de adaptación, de los apoyos fuera del aula ordinaria o de los grupos flexibles permanentes a lo largo de un curso para adaptar el currículo, no dan buenos resultados, como lo demuestran las investigaciones científicas (INCLUD-ED³) y los resultados académicos en las pruebas internacionales comparando los datos de unos y otros países. Si luchamos por una educación igualitaria para todos y todas necesariamente ha de pasar por el respeto a las diferencias culturales y por el entendimiento entre culturas.

Además, el principio de creación de sentido supone dar una determinada orientación vital a nuestra existencia, soñar y sentir un proyecto común por el que luchar, que favorece a la educación de todos sus participantes.

Mead (2002) mantiene que el significado no es parte de las cosas que vemos o de las emociones que sentimos sobre algo, sino el resultado de un proceso de interacción social: una persona comparte y negocia este significado al interactuar con otras personas. Además, el significado se puede modificar o cambiar a través del proceso interpretativo que desarrolla una persona mediante la interacción social.

IN-CLUDED³. El proyecto INCLUD-ED es un Proyecto Integrado en el Programa Marco de la Comisión Europea que combina una gran cantidad de actividades y recursos necesarios para lograr objetivos científicos ambiciosos y bien definidos, centrados en el estudio de las interacciones entre los sistemas educativos, los agentes y las políticas que contribuya a superar las desigualdades y la cohesión social en Europa

El tipo de interacciones que los educadores generamos en la comunidad educativa tendrán influencia capital tanto en el proceso de desmitificación de los prejuicios sociales interiorizados por el alumnado como en el proceso de transformación de roles y patrones excluyentes que hayan desarrollado con anterioridad.

**-Actuaciones de éxito integradas en comunidades de aprendizaje:
Grupos Interactivos**

Entre las actuaciones de éxito integradas en el proyecto de Comunidades de Aprendizaje, nos encontramos las siguientes: Grupos Interactivos, tertulias dialógicas, formación de familiares, participación educativa de la comunidad, modelo dialógico de prevención y resolución de conflictos y formación dialógica del profesorado.

Dado que este proyecto está enfocado a Grupos Interactivos, nos centraremos en su definición y características más importantes. Según Valls (2002, p. 93), los Grupos Interactivos son grupos heterogéneos formados por 4 o 5 niños/as tanto en cuestión de género como nivel de aprendizaje y origen cultural. Para cada sesión, se preparan 3 ó 4 actividades de unos 15-20 minutos de duración, relacionadas con algún área del currículo (preferentemente áreas instrumentales).

La clase, se divide en 3 ó 4 grupos (según las actividades programadas) y lo realmente innovador es que cada actividad, está tutorizada por una persona adulta, voluntaria/o de la comunidad educativa que, en numerosas ocasiones son familiares que se han formado en el proyecto de Comunidades de Aprendizaje. Hay que destacar que aunque los Grupos Interactivos se lleven a cabo en el área no lingüística del Programa AICLE que usa la lengua inglesa como vehículo de comunicación en el aula, no es necesario que los voluntarios de Grupos Interactivos tengan un dominio de la lengua inglesa pues la alternancia de la L1 y L2 o *codeswitching*, está permitida en todo momento.

El voluntariado no es una sustitución de la función del profesorado sino un complemento que la mejora y enriquece. Aporta nuevas energías a la escuela, potencia la inteligencia cultural del barrio y es una expresión de la solidaridad entre todas las personas que componen una comunidad de aprendizaje. La condición básica para la aceptación de las personas voluntarias es que se sientan una más del equipo, que crean y se ilusionen con el proyecto y que asuman sus reglas de funcionamiento. (Valls. 2002, p. 87).

Estas personas cumplen una gran función en nuestro Centro pues, pueden seguir con mayor atención el desarrollo del trabajo de cada uno de los niños/as, identificar sus dificultades, fomentar que los mismos niños/as lleguen a resolver sus problemas ayudándose mutuamente y usando el diálogo como herramienta principal así como potenciar las interacciones y el aprendizaje entre iguales, manteniendo siempre altas expectativas.

Para ello, es fundamental el rol que adopta el profesor/a AICLE en este proyecto ya que debe planificar cuidadosamente la sesión de Grupos Interactivos en *Natural and Social Science*, preparar todo el material necesario, distribuir al alumnado en grupos heterogéneos, informar a los voluntarios/as, hacer un seguimiento de todos los grupos, controlar los tiempos que se dedican a cada actividad e indicar cuándo deben rotar a la siguiente actividad.

Además, también hay que destacar la figura del auxiliar de conversación del Centro en este proyecto pues, sería muy interesante que participase como voluntario/a de las sesiones de Grupos Interactivos en *Natural and Social Science* y, principalmente, como tutor/a de las actividades que requieran mayores destrezas comunicativas en la lengua inglesa.

“La educación es una fórmula de diálogo, una extensión del diálogo en el que el niño aprende a construir conceptualmente el mundo con la ayuda, guía, andamiaje del adulto” (Bruner, 1988, p. 15).

Entre las características más importantes de Grupos Interactivos, el autor Valls (2002, pp. 93-94), en relación con los resultados ofrecidos por CREA, destaca las siguientes:

1. La dinámica que se genera en el grupo, asegura que todos los niños/as se sientan responsables del propio aprendizaje, así como del aprendizaje del resto de compañeros/as. El alumnado puede enseñar y en otro momento aprender de sus compañeros/as; aprende a ayudarse a compartir esfuerzos, a explicarse las cosas de la manera más efectiva, a animarse, a discutir y a ser solidarios.

2. Cuando los niños y las niñas trabajan en Grupos Interactivos aprenden al mismo tiempo aprendizajes instrumentales y respeto a otras culturas.

3. A través de grupos heterogéneos se refuerza el aprendizaje de todos y todas las niñas sin ningún tipo de discriminaciones. De este modo, se garantiza el éxito en el aprendizaje de todos y todas, incluido aquel alumnado que normalmente es etiquetado como problemático o con dificultades de aprendizaje.

4. La diversidad de personas adultas en la clase, es un factor que enriquece mucho al contexto del aula. En la actual sociedad de la información, es a través del diálogo con las personas "no expertas" como es posible el desarrollo de teorías más inclusivas y científicas. No hay personas expertas que posean todo el conocimiento social y cultural necesario para realizar propuestas eficaces para todas las personas. Todos/as podemos aportar argumentos desde nuestras diferentes experiencias y recursos culturales. Este fenómeno se ha descrito como desmonopolización del conocimiento experto. (Aubert, Garcia, Racionero, 2009, p. 31).

4. Se mejora la atención y motivación del alumnado. Esta organización del aula, permite mantener el nivel de atención y, sobre todo, la motivación de todo el alumnado, independientemente de sus necesidades e intereses.

Con respecto a este último punto, los autores Lightbown y Spada (trad. 2013, p.88) señalan que los docentes pueden contribuir a la motivación de sus alumnos/as proporcionándoles un entorno en el que reciban el apoyo necesario en todo momento y en el que se les anime a participar en actividades apropiadas a su edad, intereses, nivel socio-cultural pero sobre todo, a formar parte de aquellas actividades donde puedan desarrollarse. Con la puesta en práctica de actuaciones educativas de éxito como son los Grupos Interactivos, esto es posible.

3.2. Programa AICLE

El concepto AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lengua Extranjera) fue acuñado en Europa en el año 1994 por David Marsh, quién lo definió como “las situaciones en las que las materias o parte de ellas, se enseñan a través de una lengua extranjera con un objetivo doble, el aprendizaje de contenidos y el aprendizaje simultáneo de una lengua extranjera”. Esta definición tan general y flexible, ha dificultado la distinción del programa AICLE con otros programas educativos que también integran la enseñanza simultánea de contenidos y de lengua extranjera. Entre ellos, destacan los programas de inmersión.

Como programa educativo, AICLE, es a menudo relacionado con el término “umbrella” pues incluye a diferentes tipos de programas muy variados entre sí (Mehisto et al. 2008:12). De hecho, AICLE está integrado por más de doce programas educativos que son flexibles y pueden ser adaptados a diferentes contextos. Entre ellos, señalamos los programas de inmersión, Educación Bilingüe y Educación Multilingüe.

Y es que AICLE debería identificarse con multilingüismo ya que tal y como nos presenta Lorenzo (2007, p. 29), el multilingüismo forma parte de nuestra identidad europea así como de nuestros valores y retos europeos como son: la integración, competitividad, inclusión, cohesión, movilidad, transparencia y democracia. Es este mismo autor, quien destaca que la segunda lengua que puede ser usada para la enseñanza de las asignaturas no lingüísticas del currículo a través del programa AICLE, puede ser tanto una lengua extranjera como regional o incluso minoritaria.

Sin embargo, debido a la importancia que la lengua inglesa tiene en todo el mundo, erróneamente, AICLE ha sido identificado con la lengua inglesa (lingua franca) como medio de instrucción (trad. Cenoz *et al.*, 2013, p.245) y, consecuentemente, con bilingüismo. Sin duda, “AICLE es una solución europea a una necesidad Europea” (trad. Marsh, 2002, p. 5) relacionada, tal y como indican Hood, Coyle y Marsh (2010) con el impacto que el proceso de globalización ha tenido en Europa, donde empieza a ser imprescindible mejorar los resultados en idiomas y comunicación. Para responder a estas necesidades, se hace evidente la importancia de incrementar el número de horas dedicadas a la enseñanza de idiomas e introducir un mayor nivel de autenticidad en las aulas, que logre incrementar la motivación del alumnado y facilitar su aprendizaje de una segunda lengua. Sin duda, AICLE, es un reto que tanto profesores como alumnos/as deben asumir para mejorar sus procesos de enseñanza y aprendizaje en lenguas.

Con el objetivo de clarificar la definición del concepto AICLE como un programa educativo europeo, es necesario entender que AICLE no es una nueva forma de enseñar contenidos ni lengua, sino que destaca por ser una enseñanza innovadora en la que fusionan ambos elementos: contenidos y lengua, integrando la esencia de buenas prácticas educativas llevadas a cabo en diferentes contextos en los que contenidos y lengua han sido enseñados simultáneamente (trad. Coyle *et al.*, 2010, p.1). Es decir, AICLE se centra, tanto en la enseñanza de contenidos, como en la enseñanza de la lengua meta (trad. Cenoz *et al.*, 2013, p. 244) aunque, en contraste con otros programas educativos, en AICLE; “el contenido no lingüístico es considerablemente más importante que el contenido lingüístico” (trad. Cenoz *et al.* 2013, p. 251).

Esta es la mayor diferencia que el autor Marsh (2008, p. 235) señala entre AICLE y los programas de inmersión americanos pues, estos últimos, se centran más en el contenido lingüístico que el académico. Por ello, mientras “el objetivo de los programas de inmersión es conseguir un nivel de competencia lingüística en la lengua meta similar al de un nativo/a.” (trad. Marsh, 2000; Cenoz *et al.* 2013, p. 249), por el contrario, el enfoque AICLE, se basa más en la atención del significado y fluidez que en la forma y precisión gramatical pues, busca que los estudiantes usen y aprendan la lengua meta como medio de comunicación en el contexto académico aunque no alcancen un nivel de competencia lingüística nativo (trad. Lorenzo, 2007): “learn as use, use as learn” (Mehisto *et al.* 2008, p. 11). Un ejemplo muy clarificador y significativo para la comprensión del lema del programa AICLE, es el presentado por Marsh (trad. 2000, p. 1)

“Imagínense aprender a tocar un instrumento musical como el piano sin haber podido tocar su teclado jamás. Imagínense cómo sería aprender a jugar a fútbol sin tener la oportunidad real de chutar nunca un balón. Para aprender a tocar un instrumento o jugar a fútbol, se requiere llegar a poseer unos conocimientos a la vez que desarrollar unas destrezas. Es decir, aprenderemos a tocar bien sólo si, a la vez que adquirimos conocimientos sobre los instrumentos, tenemos múltiples y continuadas oportunidades de utilizarlos, practicar y experimentar con ellos al mismo tiempo. Esta necesidad incuestionable de aunar el aprendizaje sobre el qué y el cómo no se restringe al ámbito del aprendizaje de instrumentos musicales o de jugar a fútbol sino también, y, sobre todo, al del aprendizaje de idiomas”.

Como ilustra el autor en la cita anterior, el aprendizaje de idiomas no solo puede estar basado en memorizar reglas gramaticales o en aprender vocabulario, sino que es necesario que los estudiantes utilicen la lengua y la practiquen en diversas situaciones. En AICLE, es importante destacar que el “El lenguaje académico es el lenguaje que debe ser aprendido” (trad. Lorenzo *et al.* 2007, p. 33) aunque la lengua se use para aprender tanto los contenidos académicos del área no lingüística como la lengua meta, con objeto de comprender y comunicarse en el aula AICLE.

Podemos decir que el foco del aprendizaje en AICLE, se sitúa, según Mehisto, Marsh y Frigols (2008), en tres elementos clave: el contenido, la lengua extranjera y las habilidades para el aprendizaje. Y teniendo en cuenta a Dalton-Puffer (2007), podemos señalar que el programa AICLE, persigue los siguientes objetivos:

- Ofrecer oportunidades para estudiar contenidos a través de diferentes perspectivas.

- Acceder a la terminología específica de la asignatura no lingüística en la lengua meta. La materia que se estudia es la que determina el tipo de lenguaje que se necesita aprender (vocabulario específico, estructuras gramaticales, tipos de géneros, etc.)

 - Desarrollar destrezas de comunicación intercultural

 - Mejorar la competencia lingüística en la lengua meta

 - Desarrollar destrezas de comunicación oral.

 - Desarrollar confianza y autoestima en el aprendiz. Esto está relacionado con la teoría del “*Affective filter*” del Krashen (1982). Por ello, siempre la fluidez debe ser siempre más importante que la precisión gramatical.

- Aumentar la motivación de los estudiantes. Combinando actividades y contenido académico significativo y auténtico en clase, los estudiantes encuentran una razón por la que esforzarse en su aprendizaje de nuevas lenguas (trad. Lorenzo, 2007, p. 28)

 - Prepararse para la internalización de la lengua

Estos objetivos, están presentes en los cuatro bloques (4Cs) que, según Coyle (1999), integran AICLE: “Content” (permitiendo progresar en el conocimiento, las destrezas y la comprensión de los contenidos académicos de las materias no lingüísticas de un currículo determinado), “Communication” (usando “BICS” -Basic Interpersonal Communicative Skills- y “CALP” -Cognitive Academic Language Proficiency)- de manera significativa para aprender los contenidos académicos a la vez que se aprende a usar la propia LE “learning by doing”; la fluidez es más importante que la precisión gramatical y lingüística en general por ello los errores son aceptados), “Cognition” (promoviendo el desarrollo de habilidades de pensamiento superior de la taxonomía de Bloom (“HOT skills” o “High OrderThinking skills”: Analizar, evaluar y crear) y “Culture” (permitiendo la exposición a perspectivas variadas y a conocimientos compartidos que nos hacen más conscientes tanto de los demás como de uno mismo).

En dicho marco, concurren el aprendizaje (contenido y cognición) y la adquisición de la lengua meta (comunicación y cultura). Desde esta perspectiva, el contenido es el punto de partida pero sólo a través de la integración de los cuatro componentes mencionados previamente, el enfoque AICLE puede ser efectivo.

Hay que tener en cuenta que para conseguir los objetivos académicos y lingüísticos presentes en el aula AICLE, es necesario que los profesores planifiquen previamente la lengua de aprendizaje (“language of learning”), la lengua para el aprendizaje (“language for learning”) y la lengua a través del aprendizaje (“language through learning”) de cada unidad AICLE, presente en el tríptico de la lengua de Coyle, Hood y Marsh (2010, p. 36).

El enfoque AICLE, encuentra justificación teórica en una serie de principios derivados de la investigación en adquisición y aprendizaje de segundas lenguas. Tal y como apuntan Dalton-Puffer y Nikula (2006, p. 241), los estudiantes AICLE desarrollarán su competencia comunicativa a través del uso de la lengua meta como medio de aprendizaje de una manera más eficiente, que a través de la instrucción explícita del lenguaje presente en las tradicionales clases de lengua extranjera.

Varias aportaciones al estudio de la adquisición de lenguas han contribuido a esta creencia. En el enfoque AICLE, es posible ofrecer a los estudiantes, las condiciones necesarias para el aprendizaje de una segunda lengua ya que se les expone a usos significativos de la misma (Brinton *et al.*, 1989) y se les proporcionan unas condiciones que se aproximan a los contextos naturales de adquisición.

Efectivamente, la exposición a un input contextualizado y comprensible es una condición indispensable para la adquisición de una lengua. El autor Krashen (1982), es el primero en señalar la importancia de este hecho en su hipótesis del input.

Conviene destacar, no obstante, que no sólo la cantidad de input es importante sino también, su calidad e intensidad. AICLE pues, permite aumentar de forma considerable las cantidades de exposición a la lengua meta y el aprendizaje incidental e implícito enfocado en la transmisión y recepción de significados en la lengua meta.

Es de esta manera, como se potencia las interacciones orales en el aula AICLE, animando a los estudiantes a practicar con los nuevos contenidos lingüísticos y curriculares y a aprender otros nuevos, gracias a la negociación del significado que se genera con los demás compañeros del aula o con el profesor AICLE (Gass, 2005).

Aunque AICLE no lleva a cabo una metodología concreta, sí que se asocia con una serie de estrategias didácticas que los autores Mehisto, Marsh y Frigols (2008) resumen del siguiente modo:

-Fomentando un **enfoque múltiple** que promueva la cooperación del profesorado AICLE y no AICLE, apoye el aprendizaje de la lengua meta en las clases de contenido y viceversa, integre los objetivos y contenidos de varias asignaturas, organice el aprendizaje a través de temas y proyectos interdisciplinarios, favorezca la reflexión del proceso de aprendizaje en el enfoque AICLE e involucre a los padres y madres de los alumnos AICLE en el programa así como a la comunidad local.

- Asegurando un **aprendizaje enriquecedor** en el que el aprendiz se sienta seguro llevando a cabo rutinas, teniendo en cuenta los centros de interés del alumnado, permitiendo errores en su producción y usando **materiales auténticos**.

-Usando **estrategias de andamiaje** “scaffolding”. Por ejemplo, partiendo del conocimiento previo, las destrezas, actitudes, los intereses y las experiencias existentes en el alumnado AICLE, partiendo de lo particular a lo general, utilizando ejemplos de la vida cotidiana, utilizando la alternancia de código L1 o L2 “codeswitching”, negociando los temas a tratar en clase, etc.

-Favoreciendo el **aprendizaje activo del alumnado AICLE** a través de su participación en actividades comunicativas en la clase, permitiendo la propia autoevaluación del alumno/a en cuanto al grado de logro de los resultados de aprendizaje obtenidos, utilizando metodologías activas “aprender haciendo” a través del trabajo cooperativo y colaborativo de tareas y actuando como facilitadores de la construcción del conocimiento. Una clase práctica AICLE, implica que los alumnos/as sean activos y desarrollen su potencial para adquirir conocimientos y habilidades a través de procesos de indagación e investigación.

A menudo, el profesor AICLE pasa de ser el donante de conocimiento al facilitador, activando la atención, percepción, comunicación y razonamiento de sus alumnos/as tanto a nivel grupal como individual. Es a través de esta interacción colaborativa, cuando los aprendices construyen conjuntamente el conocimiento, ayudándose mutuamente o con la ayuda del profesor, en la construcción de significado. Coyle, Hood y Marsh (2010) indican que el proceso de enseñanza-aprendizaje AICLE se articula a través del **diálogo**.

Esta visión de construcción del conocimiento a través del diálogo, está relacionada con las **perspectivas sociocultural y constructivista** sobre el aprendizaje de lenguas que ponen de relieve la naturaleza eminentemente social de este proceso (Donato y McCormick, 1995; Hall y Verplaetse, 2000; Lantolf, 2000). El aprendizaje de lenguas se considera primero, social y después, individual.

Por último, hay que destacar el **uso de múltiples recursos y materiales TIC** en el aula AICLE. Según Roldán y Córdoba (2008, pp. 1-2), las TIC constituyen un excelente recurso para el programa AICLE ya que nos permiten poner en práctica innovadoras formas de enseñar y aprender. Éstas pueden convertirse en un material de apoyo muy importante para el aula AICLE tanto para los docentes como el alumnado.

Por un lado, las TIC constituyen una excelente herramienta para almacenar, gestionar y usar información así como para crear actividades y materiales para el aula AICLE. Y es que, la disponibilidad de materiales es un factor muy relevante para el éxito del programa AICLE (Mehisto, 2008; Naves, 2009). Por ello, la disposición y capacidad para diseñar materiales digitales aparece como una competencia necesaria de los profesores AICLE (Graff, Koopman y Westhoff, 2007; Hillyard, 2011; Marsh, 2002).

Debido a la escasez de materiales AICLE, los profesores deben recurrir a la elaboración de materiales, lo que supone un aumento de su carga de trabajo y una gran coordinación entre profesores del área no lingüística y especialistas de la lengua meta (trad. Mehisto, Marsh y Frigols, 2008).

Para ello, pueden crear sus propias actividades en la web, utilizando diferentes recursos online disponibles, tales como Laboratorios virtuales (un entorno interactivo para la creación y realización de experimentos simulados), Webquest o búsqueda en red (un formato de lección orientada a la investigación sobre un tema concreto en la web, a partir de unos enlaces previamente establecidos por el profesor) o a través de programas como Google Sites, Web creator, Atenex o Builder, programas para realizar presentaciones como Powerpoint, Prezi, Slideshare, aplicaciones como Blogger o Wordpress para crear blogs de la asignatura AICLE de una manera sencilla, aplicaciones para crear actividades como Hot Potatoes, JClip, Constructor 2.0, PowToon, Malted, SqueakSmalltalk, voki, etc.

Además, existen plataformas en las que hay una gran variedad de materiales a disposición del profesorado AICLE tales como: De Agrega y Colabor@ así como Wikis (bases de datos en línea) que los profesores AICLE pueden utilizar en sus clases como por ejemplo: Wikilibros, Wikiversidad y Wikisource.

Por otro lado, el uso de recursos TIC en el aula AICLE podría incrementar la motivación del alumnado AICLE y su desarrollo en la competencia digital, tan necesaria en nuestra sociedad actual de la información

Otras ventajas del propio programa AICLE que han sido confirmadas a través de diferentes investigaciones en este campo son: el desarrollo del destrezas de comprensión del alumnado AICLE, el aumento de su vocabulario y de su competencia comunicativa general en la lengua meta (trad. Lightbown y Spada, 2013, p. 211).

En relación con los resultados de las investigaciones de autores como Ruiz Zarobe (2011), el programa AICLE afecta claramente a los resultados de aprendizaje en la segunda lengua o lengua extranjera, sobre todo, en la competencia comunicativa general, en las destrezas receptivas, en la fluidez lingüística, en la morfología, el vocabulario, la creatividad, la motivación y en la toma de riesgos del alumnado AICLE (trad. Cañado, 2013).

Estos resultados deben interpretarse con cautela debido a las debilidades que presenta la metodología llevada a cabo en estas investigaciones pues, principalmente, nos encontramos con investigaciones cualitativas en relación con el programa AICLE.

Debido a este hecho, en la Unión Europea no contamos todavía con una evidencia científica sólida que nos permita identificar claramente las ventajas de este programa en nuestra sociedad actual (Vez, 2009, p. 18).

4. PLAN DE ACTUACIÓN

4.1. Contextualización

El presente proyecto de “Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe” puede llevarse a cabo en colegios de características diversas: públicos, concertados, de clase social baja y/o media, alta, en contextos urbanos y rurales, etc. aunque, sin duda, se podrían conseguir resultados más significativos en contextos con mayores debilidades y amenazas como son los entornos socioeconómicos medio-bajos con baja participación de los familiares de los alumnos/as en las actividades del Centros y escasa motivación del alumnado en su aprendizaje así como en Centros con gran número de alumnado de minorías étnicas e inmigrantes (un factor a destacar de familias de minorías étnicas e inmigrantes es su dominio de inglés como segunda lengua). Además, la falta de inclusión del alumnado con NEE en el colegio, sería otra debilidad imprescindible a tener en cuenta para este proyecto.

La gran fortaleza de este proyecto educativo debe ser, sin duda, un equipo de docentes y un grupo directivo comprometido, que quiera cambiar la situación de su alumnado y la de su entorno. Debido a su gran interés por aprender, este claustro ha de formarse en relación al Proyecto de Comunidades de Aprendizaje y Programa AICLE.

Entre las oportunidades que nos presenta este proyecto, debemos subrayar la inclusión de familiares y la mejora de la convivencia en el Centro así como los resultados académicos de sus hijos e hijas en el área no lingüística de la Sección Bilingüe a través de la puesta en marcha de Grupos Interactivos en *Natural and Social Science*.

Para ello, debemos contar con maestros que posean el nivel de competencia lingüística B2 certificada por la EOI y con un auxiliar de conversación nativo que trabaje entre 6-12 horas semanales en nuestro Centro.

Además, es imprescindible que varios maestros de nuestro Centro se formen en el programa AICLE y que los miembros de nuestra comunidad educativa (profesorado, alumnado, familiares) se formen y comprometan con el proyecto de Comunidades de Aprendizaje.

Nuestro especialista en Lengua extranjera (que será también el encargado de coordinar la Sección Bilingüe junto con el Equipo Directivo del Centro) y los maestros del área de *Natural and Social Science* serán los coordinadores de este proyecto de "Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe".

Para que este proyecto de Innovación se pueda realizar con éxito, todo Centro educativo debe contar con los siguientes requisitos (según Marcelo *et al.* 2010, pp. 111-134):

1. Recursos didácticos necesarios disponibles y accesibles en el Centro. Debemos contar con los recursos y materiales que están al alcance de todos los alumnos/as y personal involucrado en este proyecto educativo. Como aspecto novedoso se pondrán a disposición de todos los miembros de la comunidad educativa, diferentes recursos digitales como la pizarra digital, tabletas, ordenadores, proyectores, etc.

2. Distribución y cumplimiento de las tareas. Las actividades diseñadas para GI en *Natural and Social Science*, se distribuirán a lo largo de todo el curso académico y su cumplimiento será responsabilidad de todas las personas implicadas (voluntarios, alumnado, docentes, etc.) Para ello, es primordial que exista una buena coordinación entre ellos.

3. Coordinación y comunicación. Debe haber una coordinación y comunicación entre todos los miembros de la comunidad educativa involucrados en este proyecto.

4. Establecimiento de un código interno basado en ciertas normas y reglas. Todos los miembros de la comunidad educativa integrantes de este proyecto, deben seguir las normas en las que está basado el funcionamiento de los grupos interactivos así como los principios por los que se rigen las Comunidades de Aprendizaje y el programa AICLE. Es importante informar de la existencia de estas normas y de la necesidad de su cumplimiento para que la puesta en marcha de esta actuación de éxito sea favorable para todos los agentes implicados.

5. Uso y disponibilidad de espacios. Debemos contar con el acceso a la zona de Biblioteca del Centro, sala de Informática y/o una clase amplia con pizarra digital y tablets o que posea ordenadores portátiles y proyector.

6. Distribución del tiempo de forma óptima y productiva. Al organizar a los alumnos/as en Grupos Interactivos, los estudiantes reciben una atención más individualizada, aprovechando así, de una manera más óptima, los tiempos de trabajo. De esta forma también, podemos realizar más variedad de actividades al mismo tiempo: mientras unos alumnos/as realizan una actividad, los demás compañeros realizan otras diferentes.

7. Realización de una evaluación continua: No sólo es necesario evaluar a nuestro alumnado AICLE, sino que todos los agentes que intervienen en este proyecto deben ser evaluados y autoevaluados. La evaluación debe ser continua en todo momento. Para ello, utilizaremos diferentes instrumentos de evaluación.

8. Asesoramiento externo. Los profesores implicados en el proyecto, deberán asistir a cursos y jornadas sobre Comunidades de Aprendizaje y Programa AICLE así como contar con el asesoramiento externo de asesores del Proyecto de Comunidades de Aprendizaje.

4.2. Líneas prioritarias de actuación

A través de este proyecto de "Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe", se desarrollarán las siguientes líneas prioritarias presentes en la Resolución de 16 de Septiembre de 2015, de la Secretaría General de Educación:

a) La mejora de los procesos de enseñanza-aprendizaje en la lengua inglesa que fomenten específicamente la adquisición de la competencia idiomática y metodológica requerida en Primaria.

La adquisición de lenguas extranjeras supone una garantía de desarrollo personal y social, el acceso a diferentes culturas, la profundización en el conocimiento y la inserción laboral de nuestros alumnos/as, en un futuro.

Por ello, es importante que los profesionales de la enseñanza conozcan y lleven a cabo programas y proyectos que fomenten, la adquisición de la competencia comunicativa en la LE entre el alumnado siguiendo las directrices del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (Consejo de Europa, 2011) y, a su vez, mejoren la competencia idiomática y metodológica del profesorado de Primaria para poder ofrecer a su alumnado, una enseñanza de calidad de la LE.

El Decreto 103/2014, de 10 de junio, por el que se establece el currículo de Educación primaria para la comunidad Autónoma de Extremadura, señala en su artículo 11 (p.11) que "los centros podrán impartir, con la previa autorización de la Consejería competente en materia de educación, una parte de las asignaturas del currículum en lenguas extranjera (...)". Esto es lo que conocemos como programa AICLE.

"El aprendizaje Integrado de Contenido y Lengua (AICLE) es un término genérico y se refiere a cualquier situación educativa en la que una lengua adicional y, consecuentemente no la más frecuentemente utilizada en el contexto, se usa para la enseñanza de asignaturas diferentes a la lengua" (Marsh y Langé, 2000, p. 3).

b)La aplicación didáctica y de gestión educativa de las tecnologías de la educación y la comunicación, especialmente aquellas que supongan una mejora efectiva del rendimiento académico del alumnado.

Es evidente que el uso de las TIC en el aula ha supuesto un cambio en los procesos de enseñanza-aprendizaje. Tanto en el programa AICLE como en el proyecto de Comunidades de Aprendizaje, las TIC constituyen un recurso muy eficaz pues nos permite crear actividades motivadoras y útiles para nuestro alumnado favoreciendo su implicación y participación en su propio proceso de aprendizaje.

c)La innovación que impulse la creación de auténticas Comunidades de Aprendizaje, que pueda implicar a los distintos sectores de la comunidad educativa (padres, madres, alumnos, profesorado et al.), como agentes para propiciar la mejora del éxito escolar. Los Grupos Interactivos (que son actuaciones de éxito de Comunidades de Aprendizaje) propician un aprendizaje significativo por parte del alumnado, a través de experiencias reales en un proceso activo y colaborativo. A través del diálogo, se logra mayor interacción y participación de todos los agentes implicados en el Centro y esto conlleva a la mejora de las relaciones sociales de todas las partes implicadas y de los resultados académicos de nuestro alumnado.

d) La atención a la diversidad orientada a la mejora del éxito educativo y/o la atención individualizada del alumnado en general.

En el DECRETO 228/2014, de 14 de octubre, por el que se regula la respuesta educativa a la diversidad del alumnado en la Comunidad Autónoma de Extremadura, se define en concepto de Atención a la diversidad en su Artículo 2 (p. 7) de la siguiente manera:

(...)Se entiende como atención a la diversidad el conjunto de actuaciones educativas dirigidas a favorecer el progreso educativo del alumnado, teniendo en cuenta sus diferentes capacidades, ritmos y estilos de aprendizaje, motivaciones e intereses, situaciones sociales y económicas, culturales, lingüísticas y de salud.

Con este proyecto, apostamos al igual que Arregi (sf), por la necesidad de desarrollar las mismas capacidades lingüísticas en todo el alumnado aunque el nivel de logro sea diferente en cada caso. Debemos garantizar el máximo desarrollo de las capacidades de todos los alumnos/as de nuestro Centro, poniendo a su disposición los refuerzos y recursos necesarios.

Por un lado, está demostrado por CREA, que los Grupos Interactivos favorecen la inclusión del alumnado con Necesidades Educativas Especiales (N.E.E) en el centro y en su clase. Y, por otro lado, según Belinchón, Igoa, Gortázar y García (2006), el bilingüismo, por sí mismo ni añade dificultades ni empeora los problemas de la adquisición del lenguaje de los niños con discapacidades de desarrollo. Eso sí, la toma de decisiones con respecto a su proceso de enseñanza- aprendizaje de una L2, siempre debe estar guiada por la funcionalidad de su aprendizaje, persiguiendo una comunicación real y natural enfocada en el significado de los mensajes y basada en los principios de inclusión, equidad y compensación educativa.

Para ello, el programa AICLE pone en práctica estrategias naturalistas basadas en el llamado *baby talk*² y similares a las usadas en el programa de intervención naturalista destinado a la mejora de la competencia lingüística y comunicativa de niños/as con retraso específico de la L1, para que los niños/as puedan adquirir los contenidos académicos a través de una comunicación natural en la lengua extranjera.

²Babytalk: es el nombre que se utiliza para designar un subcódigo lingüístico que los adultos utilizan de forma espontánea cuando se dirigen y comunican con los niños/as pequeños/as. Con este método, se pretende mejorar y controlar la eficacia de la comprensión de los mensajes por parte del niño/a así como de suponer ayudas importantes para la imitación y el aprendizaje del lenguaje. Al dirigirnos a los bebés, tendemos a hablar más despacio, con una voz más pausada, somos más expresivos, elevamos nuestro tono de voz, empleamos frases más simples y cortas, repetimos varias veces las palabras, utilizamos los gestos y mímica, etc.

4.3. Objetivos y contenidos

Objetivos

- Hacer del centro educativo un proyecto susceptible de cambios y mejoras en los resultados académicos y comportamientos de los alumnos/as, a través de la puesta en práctica de actuaciones educativas de éxito propias del proyecto de Comunidad de Aprendizaje como son Grupos Interactivos, dentro del programa AICLE.
- Generar un equipo de trabajo integrado por personal docente para la investigación y la elaboración de materiales didácticos para Grupos Interactivos en el aula de *Natural and Social Science*.
- Fomentar la participación de toda la comunidad educativa, tanto padres, madres, tutores y profesores, alumnos/as y auxiliar de conversación nativo/a así como personas ajenas al Centro, en el proyecto de Comunidades de aprendizaje y programa AICLE.
- Dotar a los alumnos/as de todas las competencias necesarias para poder integrarse de una forma práctica en la sociedad presente y futura.
- Propiciar situaciones de aprendizaje significativo, activo y cooperativo en el área de *Natural and Social Science*, desarrollando las cuatro destrezas de la lengua inglesa.
- Educar a los alumnos/as para vivir en democracia, desarrollando un espíritu crítico, creando opiniones propias, escuchando y respetando las ideas diferentes y asumiendo los acuerdos tomados en el grupo.
- Impulsar la inclusión de todos los alumnos, sin importar las diferencias que existan entre ellos, a través de la puesta en práctica de Grupos Interactivos.

Contenidos

- Formación, participación e investigación de los miembros de la comunidad educativa en el Proyecto de Comunidades de Aprendizaje (específicamente en GI) y en el programa AICLE.
 - Consolidación de las competencias básicas como referente del currículum.
 - Aplicación didáctica y gestión educativa de las TIC
 - Empleo de un aprendizaje significativo y práctico en el área de *Natural and Social Science*.
 - Perfeccionamiento de las destrezas comunicativas de la segunda lengua.
 - Educación en valores. Principios democráticos y convivencia
 - Atención a la diversidad.

4.4. Competencias clave

Teniendo en cuenta las competencias clave tal y como son enumeradas y descritas en la Orden ECD/65/2015, de 21 de enero, por la que se describen las relaciones entre las competencias, los contenidos y los criterios de evaluación de Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, podemos decir que en este proyecto, se trabajarán las siete competencias clave presentes en la actual ley de educación: LOMCE. Y es que, las orientaciones de la Unión Europea, insisten en la necesidad de la adquisición de las competencias clave por parte de la ciudadanía como condición indispensable para lograr que los individuos alcancen un pleno desarrollo personal, social y profesional que se ajuste a las demandas de un mundo globalizado y haga posible el desarrollo económico, vinculado al conocimiento.

El proyecto DeSeCo⁴, definió el concepto competencia como la capacidad de responder a demandas complejas y llevar a cabo tareas diversas de forma adecuada. La competencia, supone una combinación de habilidades prácticas, conocimientos, motivación, valores éticos, actitudes, emociones así como de componentes sociales y de comportamiento que se movilizan conjuntamente para lograr una acción eficaz. Se contemplan pues, como conocimientos adquiridos a través de la participación activa en prácticas sociales.

-Comunicación Lingüística

Con la puesta en marcha de Grupos Interactivos en el área de *Natural and Social Science*, nuestros alumnos/as, trabajarán su competencia lingüística en la segunda lengua: inglés, gracias al programa AICLE. El alumnado desarrollará las diferentes destrezas lingüísticas (*reading, listening, writing, speaking*) en las diferentes tareas propuestas en el área de *Natural and Social Science*. Y es que los Grupos Interactivos, destacan por ser actuaciones de éxito que facilitan el progreso de nuestro alumnado en su competencia lingüística, a través de la interacción y el diálogo entre todos sus participantes.

-Matemática y Competencias Básicas en Ciencia y Tecnología

El alumnado del área de *Natural and Social Science*, con su participación en Grupos Interactivos, desarrollará estrategias de resolución de problemas, técnicas para obtener información, habilidades para organizarse, temporalizar el trabajo en grupo, investigar y seleccionar información y fuentes. Además, adquirirá contenidos relacionados con el área de Ciencia.

-Digital

En las actividades propuestas para Grupos Interactivos en el área de *Natural and Social Science*, utilizaremos materiales y recursos TIC que permitan el desarrollo de diversas destrezas relacionadas con el acceso a la información, el procesamiento y uso para la comunicación, la creación de contenidos, la seguridad y la resolución de problemas.

⁴ DeSeCo. Proyecto de Definición y Selección de Competencias de la OCDE.

-Aprender a Aprender

Con Grupos Interactivos, se fomenta la adquisición de responsabilidades y compromisos personales en la realización de trabajos en grupo, la participación activa en todas las actividades grupales y la comunicación como base principal para la resolución de problemas. Con todo ello, el alumno/a será más consciente de su propio aprendizaje.

-Sociales y Cívicas

El acto comunicativo es esencial en las diferentes tareas propuestas en Grupos Interactivos; y como tal, todo aprendizaje en Grupos Interactivos, implicará la socialización entre los participantes. Por un lado, el trabajo en grupo, los roles dentro de un grupo y la interacción y el diálogo en el que el alumnado participará, facilitarán la adquisición del pensamiento democrático, el civismo, el respeto, la valoración de la pluralidad y la resolución pacífica de conflictos en el aula.

Por otro lado, la implicación de las familias en el aula desarrollará la conciencia intergeneracional, la cual es una parte muy importante dentro de la convivencia cívica.

-Iniciativa y Espíritu Emprendedor

Los Grupos Interactivos ayudarán a que los alumnos/as sean más responsables dentro de su grupo, realicen aportaciones voluntariamente en clase, se ayuden los unos a los otros y lleven a cabo con éxito, actividades de forma autónoma y/o colaborativa.

-Conciencia y Expresiones Culturales

Esta competencia se trabajará a través de las diferentes tareas de divulgación que se realizarán en Grupos Interactivos, pues nuestro alumnado tendrá que utilizar las destrezas necesarias para la expresión de sus ideas, experiencias o sentimientos a todos los integrantes de su grupo.

4.5. Secuenciación de las fases del proyecto

La secuenciación de este proyecto está formada por diversas fases que se llevarán a cabo a lo largo de todo el curso escolar 2016/2017. Para su secuenciación, hemos tenido en cuenta el cuadro de fases de la puesta en marcha del proceso de transformación de Albert *et al.* (2008, pp. 79-80), adaptándolo a nuestro contexto. En términos generales, nos encontramos con siete fases para la puesta en marcha de este proyecto de Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe: análisis de las necesidades y prioridades del Centro, publicidad del proyecto, fase de información y sensibilización, de compromiso, de planificación, de formación y, por último, de evaluación. Para esta última fase, dedicaremos, posteriormente, otro punto de este proyecto.

<p>Fase 1: Análisis de las necesidades y prioridades del Centro (junio y julio 2016)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Se analizan las necesidades del Centro y su relación con la puesta en marcha de actuaciones de éxito. -Justificamos la realización de este Proyecto, analizando nuestro contexto. Para ello, buscamos más información sobre el centro educativo y su contexto, analizamos los datos obtenidos y seleccionamos las líneas de actuación prioritarias (cambios inmediatos que hay que realizar, las prioridades más próximas en el tiempo, las prioridades a medio y también, las prioridades a largo plazo).
<p>Fase 2: publicidad (las dos primeras semanas de septiembre 2016)</p>	<ul style="list-style-type: none"> -En la revista del pueblo o ciudad, incluiremos un anuncio, publicitando las sesiones informativas sobre GI en nuestro Centro. -Representantes de toda la Comunidad Educativa de nuestro centro, asistirán a Canal Extremadura y hablarán sobre los beneficios los Grupos Interactivos y el programa AICLE. -Se incluirá información más detallada en el Facebook del colegio y se creará un nuevo blog sobre Grupos Interactivos en la sección Bilingüe, a través de la aplicación de Blogger. -Colocaremos una pancarta grande en la puerta del centro en relación con el proyecto.
<p>Fase 3: Fase de información y sensibilización (dos primeras semanas de septiembre)</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Se llevarán a cabo, sesiones informativas sobre Grupos Interactivos y Comunidad de Aprendizaje para los docentes, familiares y alumnado del centro por parte de personas expertas en Grupos Interactivos y programa AICLE. - El objetivo de esta fase es conocer las grandes líneas del proyecto de transformación, la evolución de las teorías actuales de las ciencias sociales y los nuevos modelos de educación.

Fase 4: Compromiso (dos primeras semanas de septiembre)	-El centro toma el compromiso de iniciar un proceso de transformación hacia una comunidad de aprendizaje, comenzando con la puesta en marcha de Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe del Centro. -Todos los agentes de la Comunidad Educativa que se comprometan a participar en los Grupos Interactivos de la Sección bilingüe del Centro, deberán firmar un documento en el que se especifica a qué se comprometen. Además, deberán añadir los días y hora que pueden asistir a las sesiones de Grupos Interactivos en el aula AICLE.
Fase 5: planificación (dos últimas semanas de septiembre)	Diseñamos y temporalizamos las sesiones de Grupos Interactivos en <i>Natural and Social Science</i> que se van a llevar a cabo a lo largo de todo el curso académico 2016/2017 así como los coordinadores de este proyecto. En total, se llevarán a cabo 15 sesiones, una al finalizar cada Unidad AICLE, lo que hace un total de 5 sesiones por trimestre.
Fase 6: Fase de formación (de septiembre a junio)	El profesorado, realizará un plan de formación intensivo y permanente, asistiendo a diversos cursos sobre Comunidades de Aprendizaje, ofertados por diferentes CPR de nuestra Comunidad a lo largo de todo el curso escolar.
Fase 7: Evaluación (de octubre a mayo)	-Formativa y continua -Se implica a todos los miembros de la Comunidad Educativa

Este proceso de transformación, no finaliza en esta séptima fase. El sueño continúa y las personas que forman parte de este proyecto deben revisar sus sueños y soñar con otros nuevos en un proceso que no tiene fin. Cada curso escolar es una nueva oportunidad de alcanzar metas nuevas y hacer realidad nuevas ilusiones a través de la puesta en marcha de nuevas actuaciones de éxito del proyecto de Comunidad de Aprendizaje conjuntamente con en el programa AICLE.

4.6. Metodología

La metodología que se llevará a cabo en este proyecto de Grupos Interactivos en la Sección bilingüe estará relacionada con los aspectos y principios de la metodología que se emplea en Grupos Interactivos así como en el enfoque AICLE y que, en definitiva, no es más que una metodología que procura una enseñanza-aprendizaje de calidad basada en métodos de enseñanza-aprendizaje y principios metodológicos efectivos.

Entre los métodos y enfoques de enseñanza que se llevarán a cabo, destacaremos los siguientes:

-Enfoque globalizador. A través de este método, conseguiremos un aprendizaje integrado en el que se establezcan uniones con otras áreas. En este caso, entre el área de *Natural and Social Science* e Inglés.

-Método socializador. La teoría de Vygotsky gira en torno a los conocimientos que los alumnos/as adquieren en sociedad. Es a través de esta interacción social cuando el niño/a desarrolla su aprendizaje. Este autor, introduce el concepto de "zona de desarrollo próximo" que es la distancia entre el nivel de desarrollo real y el nivel de desarrollo potencial de cada alumno/a. En este proyecto, destaca la importancia del propio alumnado y voluntariado de los Grupos Interactivos como facilitadores del aprendizaje.

-Método natural. Dicho método, basa sus planteamientos en la convicción de que el proceso de aprendizaje de una segunda lengua es similar al proceso de adquisición de la lengua materna. Sauveur basa su método de enseñanza en la interacción oral intensiva de la lengua meta, usando preguntas como medio para introducir y estimular el uso de la lengua.

-Enfoque comunicativo. Éste, entiende el aprendizaje de lenguas como un proceso donde lo más substancial no son las formas lingüísticas sino la fluidez comunicativa (el aspecto funcional) y su propiedad. Este enfoque al igual que el proyecto de Grupos Interactivos, intenta integrar el "hacer" de los conductistas desde la óptica de un hacer con sentido y significado, el "pensar" propio de los cognitivistas y el "sentir" la afectividad, la empatía y el ambiente relajado de los humanistas.

-Enfoque por tareas. "Una tarea es una actividad que requiere que los alumnos usen la lengua, poniendo el énfasis en el significado para obtener un objetivo" (Bygate, Skehan y Swain. 2001, p. 11). Por tanto, la tarea será la unidad esencial de Grupos interactivos, que implicará llevar a cabo una serie de actividades previas para conseguir realizar u obtener el producto final propuesto en una misma tarea.

Las mejoras tareas serán aquellas que estén vinculadas a los objetivos del currículo, promuevan tanto el contenido de la materia como el uso comunicativo de la lengua, pongan en práctica las destrezas lingüísticas (leer, escuchar, hablar y escribir) y consigan extraer del alumno toda su creatividad, toda su curiosidad, construcción de conocimiento (última fase de la Taxonomía de Bloom ⁵). Por un lado distinguiremos entre tareas de recepción (escuchar y leer) y, por otro, las tareas de producción (escribir y hablar).

-Método cooperativo. Este método, toma un papel esencial en este proyecto pues serán los alumnos/as de Grupos Interactivos quienes cooperen entre ellos/as para poder realizar con éxito las tareas planteadas. EL aprendizaje cooperativo tendrá como fin la construcción social del conocimiento entre diferentes miembros de la comunidad educativa.

-Método activo. El alumnado de Grupos Interactivos participa de forma activa en su proceso de aprendizaje, propiciando así la motivación y el compromiso con su trabajo.

- Método heurístico o por descubrimiento. En esta metodología de aprendizaje, el sujeto en vez de recibir los conocimientos de forma pasiva, descubre los conceptos y sus relaciones y los reordena para adaptarlos a su esquema cognitivo. Este tipo de enseñanza coloca en primer plano el desarrollo de las destrezas de investigación del discente y en la solución de problemas.

La metodología empleada en Grupos Interactivos en la clase AICLE, tendrá como objetivo facilitar:

-La conexión con el nivel de desarrollo real y potencial de los alumnos/as, atendiendo a sus diferencias individuales a través de técnicas de andamiaje.

-La fluidez comunicativa en la lengua meta a través del diálogo y la negociación del significado entre el alumnado, aceptando la producción de errores.

⁵Taxonomía de Bloom. Muestra la Taxonomía de los procesos cognitivos que según el psicólogo y físico Bloom, pueden clasificarse en seis niveles de complejidad creciente. Se asume el aprendizaje a niveles superiores (analizar, evaluar y crear) depende de la adquisición del conocimiento y habilidades de niveles inferiores (recordar, comprender y aplicar) . Al mismo tiempo, muestra una visión global del proceso de aprendizaje

-La creación de un clima afectivo rico en vivencias significativas y auténticas en valores basados en el respeto mutuo, procurando la motivación y confianza necesaria para el interés de los estudiantes en el aprendizaje de una segunda lengua.

-El fomento del espíritu del grupo con el ejercicio de la participación y la cooperación, practicando el aprendizaje grupal, la interacción y la interrelación entre todos los miembros de la comunidad educativa.

-La actividad y la autoevaluación constante del alumno a través del uso de rúbricas.

-La flexibilidad adecuada en las diversas situaciones de aprendizaje, seleccionando aquellas estrategias de andamiaje (de recepción, transformación y producción) más aconsejables en cada caso. Por ejemplo, usando la alternancia de código L1 y L2, estrategias lingüísticas y paralingüísticas como son: repetir, parafrasear, simplificar, emplear gráficos de organización de ideas, diagramas, etc.

-El uso de múltiples recursos y materiales auténticos, entre ellos, el uso de las TIC en el aula, lo que aportará un contexto más rico y variado que, sin duda, repercutirá positivamente en el aprendizaje de los alumnos/as.

Para ello, los principios básicos que van a regir la puesta en marcha de Grupos Interactivos en el aula AICLE son los siguientes: favorecer la colaboración entre el especialista de L2, el profesor de *Natural and Social Science*, el coordinador y voluntariado de Proyectos de Comunidades de Aprendizaje; identificar y poner en práctica la lengua que se necesita aprender (vocabulario y estructuras gramaticales específicas, tipos de géneros, etc.) en el área de *Natural and Social Science* en relación con un tema específico así como el tipo andamiaje que los/as alumnos/as precisarán cuando trabajen en grupo; elaborar los recursos de apoyo necesarios para cada tarea; usar de una forma significativa, la lengua para enseñar y aprender contenido del área de *Natural and Social Science* pero también para enseñar y aprender la propia lengua meta con objeto de comprender y comunicarse en la lengua meta en el aula AICLE. Todo ello, promoviendo la actividad del alumnado a través tareas en grupo.

La actividad, es una condición indispensable para que lleguen a producirse aprendizajes significativos.

Debemos impulsar el ejercicio gradual de la actividad mental teniendo en cuenta la Taxonomía de Bloom y la adquisición de las diferentes destrezas lingüísticas (primero las receptivas: leer y escuchar y luego, las productivas: hablar y escribir), considerando la fluidez comunicativa más importante que la precisión gramatical y lingüística en general, mostrando expectativas positivas del aprendizaje de la L2 en todo nuestro alumnado (inclusión educativa), partiendo del nivel de desarrollo de los alumnos/as, teniendo en cuenta la zona de desarrollo próximo (asegurando la construcción de aprendizajes significativos de los alumnos/as en relación a sus diferencias individuales) así como la adecuación del nivel de dificultad de las tareas al desarrollo cognitivo del alumnado y a los tiempos, agrupamientos y recursos utilizados en cada tarea diseñada para Grupos Interactivos, dando las instrucciones, aclaraciones y orientaciones previas y necesarias para la realización de las tareas que el alumnado AICLE debe resolver en Grupos Interactivos.

Durante la sesión de Grupos Interactivos, se debe comprobar, de diferentes modos, que los alumnos/as AICLE han comprendido las normas así como las tareas que tienen que realizar en grupo, haciéndoles varias preguntas, motivándoles a que verbalicen el proceso y facilitándoles estrategias de aprendizaje como: cómo solicitar ayuda, cómo buscar fuentes de información, pasos para resolver cuestiones, problemas, etc. El voluntariado, debe controlar frecuentemente el trabajo de los alumnos/as en Grupos Interactivos dándoles explicaciones adicionales, pistas o feedback, favoreciendo un clima positivo, ofreciéndoles estrategias para que los alumnos/as aprendan a aprender, etc.

Además, es imprescindible que todos los participantes de Grupos Interactivos, tengan presente y pongan en práctica los siete principios del aprendizaje dialógico que forman parte de este proyecto: transformación, diálogo igualitario, inteligencia cultural, dimensión instrumental, creación de sentido, solidaridad e igualdad de diferencias.

Al finalizar la sesión de Grupos Interactivos, se debe proporcionar información al alumnado y voluntariado sobre la ejecución de las tareas y cómo favorecer los procesos de autoevaluación y coevaluación sobre la ejecución de las tareas y el trabajo realizado en grupo.

La motivación, es un aspecto muy importante a tener en cuenta en el desarrollo de este proyecto, pues permite la construcción de un aprendizaje significativo entre el alumnado AICLE. El presente proyecto de "Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe" trata pues, de crear estímulos emocionales (presentación atractiva de los contenidos o alabando los logros de los alumnos/as), sociales (impulsando las relaciones entre iguales) e intelectuales (selección de actividades que permitan soluciones originales y creativas) en todas y cada una de las sesiones de Grupos Interactivos en el aula AICLE.

4.8. ACTIVIDADES EN GRUPOS INTERACTIVOS EN *NATURAL AND SOCIAL SCIENCE*

Las actividades que se van a llevar a cabo en Grupos Interactivos en *Natural and Social Science*, van a ser actividades tradicionales o innovadoras, en las que los alumnos/as puedan trabajar en Grupos Interactivos, sin depender de la intervención directa del profesor AICLE. Todas ellas pueden visualizarse en el blog que se ha creado para este proyecto: <https://gruposinteractivosenlaseccionbilingue.blogspot.com>

Frecuentemente, se suele asociar hacer cambios en las aulas, con tener que abandonar las actividades más tradicionales. En el caso de Grupos Interactivos, esto no es necesario, ya que este proyecto, introduce en el aula, la suficiente innovación e incluye casi todos los elementos que se consideran importantes cuando se hacen propuestas innovadoras: papel central el alumnado, activo y responsable de su propio aprendizaje; creación de sentido, al argumentar, ayudarse y comunicarse van buscando referencias en su propia realidad, van buscando sus propias estrategias, con lo que las mismas actividades adquieren un sentido para ellas y ellos, etc.

En términos generales, las actividades de Grupos Interactivos, están pensadas para que los alumnos/as puedan resolverlas con éxito gracias al esfuerzo, interacción, participación de todos/as y con ayuda puntual del voluntariado. Las actividades que se programen, deben ser cortas (en torno a unos 15 ó 20 minutos), de manera que permitan mantener el nivel de atención y motivación del alumnado durante toda la sesión (de alrededor de unos 60 minutos). Además, es importante que dentro de cada actividad haya diferentes niveles de dificultad para garantizar que todos/as participen e interactuar activamente en cada una de las actividades propuestas, atendiendo a sus necesidades e intereses. Por un lado, quién prácticamente puede realizar la actividad por sus propios medios, se le plantea el reto de colaborar con sus compañeros/as para que estos/as lleguen a resolverlas por sí mismo. Por otro lado, a quién tiene muchas dudas, la ayuda que le pueden dar los diferentes miembros del grupo, le sirve para entender y hacer mejor la actividad propuesta.

En cada sesión de Grupos Interactivos, los alumnos/as contarán con la ayuda de varios/as voluntarios/as (un/a voluntario/a por cada actividad programada) que estarán pendientes en todo momento de que cada grupo realice una actividad concreta, con la participación de todos y todas. Su presencia en el grupo, favorecerá la ayuda entre iguales, la interacción, reflexión y argumentación entre todos los miembros del grupo.

Al finalizar esos 15 o 20 minutos estimados para la realización de una actividad, el profesor AICLE hará una señal y cada grupo, rotará a la actividad siguiente mientras la persona voluntaria permanecerá siempre en la misma actividad.

Independientemente de las características propias de cada actividad, las diferentes actividades que se crearán para cada sesión de Grupos Interactivos, siempre compartirán los objetivos comunes propuestos en este proyecto así como en los objetivos específicos de cada unidad AICLE del área de Natural and Social Science. Además, se trabajarán las cuatro destrezas lingüísticas en la lengua inglesa: *listening, reading, speaking y writing*.

Debido a la necesidad de crear un banco de ejemplos de actividades AICLE para Grupos Interactivos, a continuación, presentaremos diferentes actividades, algunas presentadas por el autor Bentley (2007), cuyo formato se puede adaptar perfectamente a los diferentes contenidos de aprendizaje presentes en cada unidad AICLE de *Natural and Social Science* del curso académico correspondiente.

Una de las mayores preocupaciones de los profesores AICLE, es que no disponen de los materiales adecuados para sus clases AICLE por lo que deben crear sus propios materiales y/o emplear materiales auténticos o adaptarlos, lo que supone un gran tiempo y esfuerzo tal y como nos destacan los autores Moore y Lorenzo (2007). Sin duda, el uso de las TIC, nos facilitará la creación de materiales AICLE para Grupos Interactivos.

Tipología de actividades AICLE para sesiones de Grupos Interactivos:

a) Actividades tradicionales. Para el desarrollo de actividades tradicionales, sólo necesitarás usar programas sencillos como Microsoft Office, PowToon, HotPotatoes, etc. Es importante tener en cuenta que se aconseja imprimir las actividades en tamaño A3 o superior para que facilitar la visión de todos los miembros del grupo. Destacamos las siguientes actividades tradicionales para Grupos Interactivos:

-Actividad 1: **“Let’s memorize and write”**. En esta actividad, cada alumno/a, por turnos, tendrá que leer una definición de las cuatro o cinco que estarán escritas sobre un papel en la pared. Esta frase, tendrá que ser memorizada y dictada a sus compañeros/as. Podrá verla las veces que necesite para poder dictarla perfectamente. Sus compañeros/as, entre todos, tendrán que poner en orden las partes de oraciones que encuentren sobre la mesa hasta formar perfectamente la frase dictada. Una vez formada, escribirán, entre todos, las definiciones que han sido dictadas y la palabra correspondiente al lado.

Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (Living things)

THEY ARE PRODUCERS (AUTOTROPHS); THEY DO NOT MOVE FROM PLACE TO PLACE BUT THEY REACT TO CHANGES AROUND THEM; MOST REPRODUCE BY GROWING FLOWERS WHICH PRODUCE NEEDS.	PLANTS
THEY ARE FORMED OF CELLS AND PERFORM THREE VITAL FUNCTIONS: NUTRITION, INTERACTION AND REPRODUCTION.	LIVING THINGS
THEY ARE MULTICELLULAR ORGANISMS AND CONSUMERS (HETEROTROPHS).	ANIMALS
THEY DO NOT HAVE SENSE ORGANS AND DO NOT MOVE FROM PLACE TO PLACE BUT THEY REACT TO TEMPERATURE, HUMIDITY, ETC.	PLANTS
THEY HAVE SENSE ORGANS OR RECEPTORS, WHICH DETECT STIMULI.	ANIMALS

-Actividad 2: **“What am I?”** En esta actividad, cada alumno/a cogerá una tarjeta de las que se encuentren boca abajo sobre la mesa y se la colocaremos sobre su espalda. En cada tarjeta, habrá escrita una palabra. Sus compañeros/as deberán darle pistas en inglés para que descubra de qué palabra se trata. Para facilitar la actividad, todos los niños/as tendrán a su alcance una lista con frases incompletas que pueden utilizar durante la actividad. Una vez que todos los niños/as del grupo hayan participado, entre todos/as, podrán escribir las definiciones correctas para cada palabra.

Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (Feeding and digestion)

WORDS	SOME CLUES
FEEDING	IT IS THE PROCESS OF_____
NUTRITION	IT CONSISTS OF 3 PROCESSES:_____
DIGESTION	IT CONSISTS IN BREAKING DOWN_____INTO_____SUBSTANCES UNTIL_____
DIET	IT IS THE QUANTITY AND_____
NUTRIENTS	THEY ARE THE_____IN THE FOOD_____
CARBOHYDRATES	THEY ARE THE MOST IMPORTANT SOURCE OF_____. FOR EXAMPLE:_____
MINERALS	THEY ARE IMPORTANT FOR THE _____. FOR EXAMPLE:_____
FATS	THEY GIVE US_____. FOR EXAMPLE:_____
PROTEINS	THEY PRODUCE OUR_____AND ARE ESSENTIAL FOR THE FUNCTIONING OF_____. FOR EXAMPLE:_____

-Actividad 3: **“Let’s read and answer”**. Actividad basada en la comprensión lectora. Cada grupo, responde a una serie de preguntas sobre un texto relacionado con la unidad correspondiente. Se recomienda que el texto sea auténtico y que las “WH- question words” así como las palabras más importantes del texto “key words” estén en negrita para facilitar su comprensión. Después de la actividad, si sobra tiempo, entre todos/as, comparten opiniones y reflexiones sobre el texto.

Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (Energy)

QUESTIONS

1. **What** is energy?
2. **What** types of energy are there?
3. **What** are renewable energies? Give examples.
4. **What** are nonrenewable energies? Give examples.
5. **Where** do we use energy?
6. **Why** do we use energy?

Kids & Energy

Main Page Energy basic New Energy Fun & Games Contacts

What is energy >

Energy is Ability to do work.

The energy can take a wide variety of forms - heat (thermal), light (radiant), mechanical, electrical, chemical, and nuclear energy. There are two types of energy - stored (potential) energy and working (kinetic) energy. For example, the food you eat contains chemical energy, and your body stores this energy until you release it when you work or play.

All forms of energy are stored in different ways, in the energy sources that we use every day. These sources are divided into two groups -- [renewable](#) (an energy source that we can use over and over again) and [nonrenewable](#)/conventional (an energy source that we are using up and cannot recreate in a short period of time). Renewable energy sources include [solar](#) energy (which comes from the sun and can be turned into [electricity](#) and heat), [wind](#) energy, [geothermal](#) energy (from inside the earth), [biomass](#) from plants, and [hydropower](#) from water are also renewable energy sources.

However, we get most of our energy from nonrenewable energy sources, which include the fossil fuels -- [oil](#), [natural gas](#), and [coal](#). They're called fossil fuels because they were formed over millions and millions of years by the action of heat from the Earth's core and pressure from rock and soil on the remains (or "fossils") of dead plants and animals. Another nonrenewable energy source is the element [uranium](#), whose atoms we split (through a process called nuclear fission) to create heat and ultimately electricity.

We use all these energy sources to generate the electricity we need for our homes, businesses, schools, and factories. [Electricity](#) "energizes" our computers, lights, refrigerators, washing machines, and air conditioners, to name only a few uses.

We use energy to run our cars. The gasoline we burn in our cars is made from oil. We use energy to cook on an outdoor grill or soar in a beautiful hot-air balloon. The propane for these recreational activities is made from oil and natural gas.

Energy is in everything. We use energy to do everything we do, from making a jump shot to baking our favorite cookies to sending astronauts into space -- energy is there, making sure we have the power to do it all.

Read the brief [biographies](#) of individuals who have made significant contributions to energy and science.

[Energy principles](#)
[Energy history](#)

[Science and Energy](#)
[Save energy](#)
[Energy facts](#)

[Classroom activities](#)
[Uses of energy](#)

URL: <http://www.kids.esdb.bg/whatisenergy.html>

-Actividad 4. **“Let’s do a crossword!”**. Se le proporcionará al grupo, un crucigrama con las definiciones relacionadas con el tema que se ha trabajado en el aula AICLE. Además, se incluirán algunos dibujos que faciliten la realización de esta actividad. Los alumnos/as, se ayudarán entre ellos/as para resolver el crucigrama en el tiempo estimado y podrán usar el diccionario en inglés en la tablet.

Para hacer esta actividad, usaremos el programa de HOT POTATOES (JCross)

Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (Breathing, circulation, excretion)

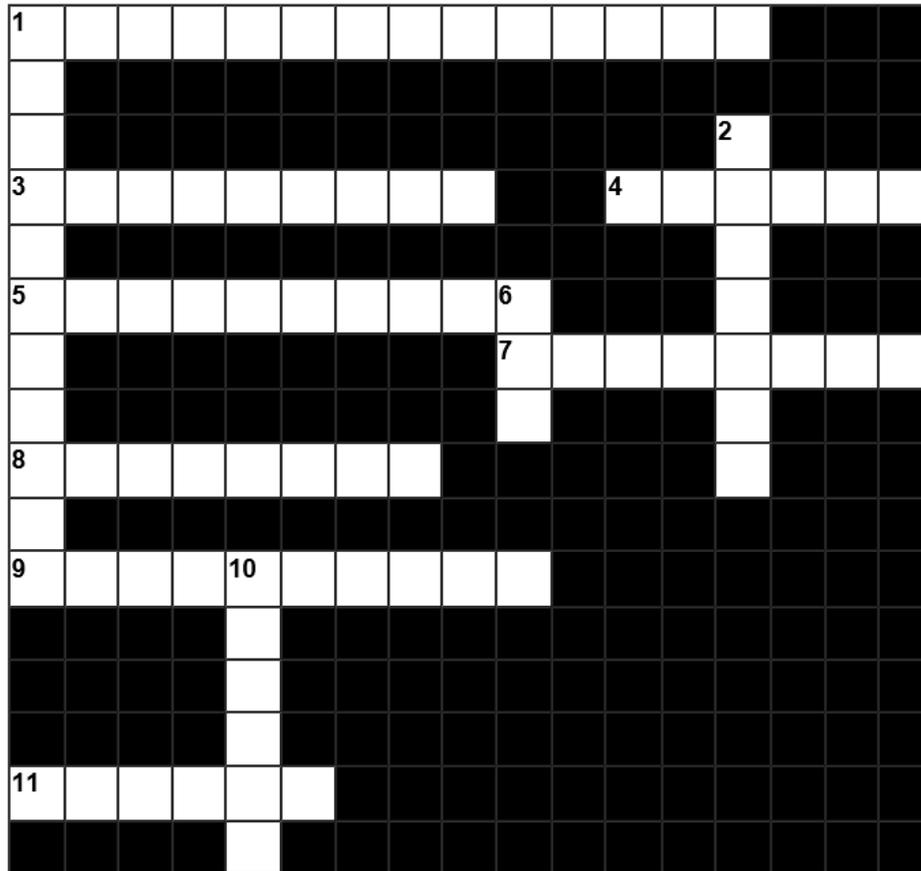
The screenshot shows the JCross software interface. The top window displays a crossword puzzle grid with the following words filled in:

- Across 1: SHOOTINGSTARS
- Across 3: ASTEROIDS
- Across 4: GALAXY
- Across 5: SATELLITES
- Across 7: UNIVERSE
- Across 8: THEEARTH
- Across 9: METEORITES
- Across 11: COMETS

The bottom window shows a list of clues:

Across	Words	Clues
1	SHOOTINGSTARS	SMALL METEORITES THAT DESINTEGRATE IN OUR ATMOSPHERE
3	ASTEROIDS	FRAGMENTS OF ROCK OR METAL
4	GALAXY	IT CONTAINS THOUSAND OF STARS
5	SATELLITES	THEY ARE CELESTIAL BODY THAT MOVES AROUND A PLANET AND DOES NOT EMIT LIGHT OR HEAT
7	UNIVERSE	IT IS FORMED OF MILLIONS OF GALAXIES
8	THEEARTH	IT IS THE PLANET WHERE WE LIVE
9	METEORITES	THEY ARE ASTEROIDS THAT HIT A PLANET OR A SATELLITE
11	COMETS	THEY ARE MADE OF ROCK AND ICE

Down	Words	Clues
1	SOLARSYSTEM	IT IS FORMED OF THE SUN, THE PLANETS, SATELLITES AND OTHER OBJECTS THAT ORBIT
2	PLANETS	MERCURY, VENUS, THE EARTH, ETC ARE...
6	SUN	THE STAR IN OUR SOLAR SYSTEM
10	ORBITS	MOVEMENTS AROUND THE SUN



Across:

- 1** SMALL METEORITES THAT DESINTEGRATE IN OUR ATMOSPHERE
- 3** FRAGMENTS OF ROCK OR METAL
- 4** IT CONTAINS THOUSAND OF STARS
- 5** THEY ARE CELESTIAL BODY THAT MOVES AROUND A PLANET AND DOES NOT EMIT LIGHT OR HEAT
- 7** IT IS FORMED OF MILLIONS OF GALAXIES
- 8** IT IS THE PLANET WHERE WE LIVE
- 9** THEY ARE ASTEROIDS THAT HIT A PLANET OR A SATELLITE
- 11** THEY ARE MADE OF ROCK AND ICE

Down:

- 1** IT IS FORMED OF THE SUN, THE PLANETS, SATELLITES AND OTHER OBJECTS THAT ORBIT
- 2** MERCURY, VENUS, THE EARTH, ETC ARE...
- 6** THE STAR IN OUR SOLAR SYSTEM
- 10** MOVEMENTS AROUND THE SUN

Actividad 5: “**Let’s do an experiment!**”. Cada grupo realizará un pequeño experimento, siguiendo el orden de las instrucciones dadas. Es importante que trabajemos previamente el género “procedure o procedimiento” con nuestros alumnos/as e incluyamos algunas imágenes y palabras en negrita que faciliten la realización del experimento. También podrán utilizar la Tablet siempre y cuando la necesiten. Los grupos de cursos inferiores, deberán elegir la opción correcta de entre tres, que mejor explica el resultado final del experimento. Mientras, los cursos superiores, podrán escribir sus propias conclusiones en el blog de GI en Natural. En el enlace www.sciencewithKids.com podemos encontrar experimentos muy curiosos.

Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (The properties of matter)

EFFECTS WATER DENSITY
<p style="text-align: center;">MATERIALS NEEDED:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Two clear cups of equal size -Index card or wax paper -Food colouring (2 colours-blue and red) -Hot water -Cold water -Casserole pan
<p>STEPS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Place a full cup of cold water. 2. Remove the water and mix with a few drops of blue food colouring. 3. Heat up a full cup of water in the microwave with the volunteer help. Hot tap water will work if it is very hot. Handle the hot water very carefully. 4. Mix the hot water with a few drops of red food colouring 5. Carefully hold the index card on top of the hot (red) water and flip it upside down, resting the cup on top of the cold (blue) water cup. If the cup opening size is larger than an index card, use a piece of wax paper.



7. Quickly **remove the index card** allowing the cold water and hot water to mix. **Observe** what happens to the **different temperature water**.

RESULTS:

-Actividad 6: “Let’s complete the text or table”. Cada grupo, completa los huecos de un texto AICLE o tabla con las palabras correspondientes. Después, se lee en voz alta y se comparten opiniones y reflexiones sobre el texto. Es importante que las palabras más importantes del texto “key words” estén en negrita para facilitar su comprensión y si es necesario, añadir algunas imágenes. Para la creación de esta actividad podemos utilizar o adaptar un texto de nuestro libro de *Natural and Social Science*, de libros auténticos de Ciencia, de Internet, etc.

Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (Human beings: interaction).
Texto adaptado del libro de Natural Science de Anaya.

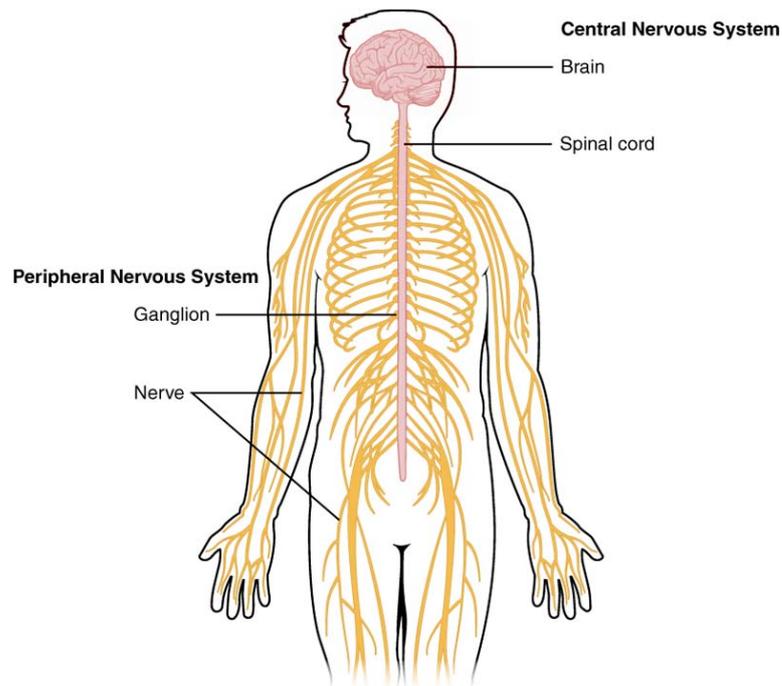
OUR NERVOUS SYSTEM

Our **nervous** _____ is a network of _____. There are _____ main parts: the _____ and the _____. The **central nervous system** is composed of _____ **organs**: the _____ and the **spinal** _____.

The **brain** is protected by the _____ and has _____ parts: _____, _____, _____. The _____ interprets **information** from the **sense organs**. It also **controls language**, _____

and _____. It produces **voluntary** _____. These are responses we perform by thinking. The _____ controls our **movements**

and helps us keep our balance. The brain _____ controls **basic movements** that keep us alive, for example: breathing. Finally, the _____ **cord** is protected by the **spinal** _____. It sends signals to and from the **brain**.





FOOD AND THE FOOD WHEEL

a) We get it from food.

b) F_____ is divided into six different groups:

c) Where do we get the energy to do all the things we do every day?

d) Meat, like beef or c_____, and alternatives, like fish and pulses, are good for your muscles.

e) Fats and o___ are good for your brain.

f) Dairy products, like ch_____, y_____ and milk are good for your bones.

g) Vegetables like peas, green _____ and lettuce also have a lot of vitamins and minerals.

h) Cereals and grains like b_____, pasta and nuts, give you a lot of energy.

i) Fruit like oranges, cherries and a_____, has got a lot of vitamins and it's very good for your skin.



0. TAKE FOOD FROM THE BASKET.

- 1. LOOK FOR ITS NUTRIENTS IN ITS LABEL.**
- 2. WRITE DOWN THE FOOD NAMES AND ITS NUTRIENTS.**
- 3. CLASSIFY THEM AS HEALTHY OR UNHEALTHY FOOD.**
- 4. EXPLAIN WHY THEY ARE HEALTHY OR UNHEALTHY AND THE IMPORTANCE THAT SOME OF ITS NUTRIENTS HAVE ON OUR DIET.**
- 5. ANSWER THESE QUESTIONS: WHICH IS THE FATTIEST FOOD? WHICH IS THE SALTIEST FOOD? WHICH IS THE GREASIEST FOOD? AND THE SWEETEST?**

YOU CAN USE THE **ENGLISH DICITONARY** OR THE **TABLET** IF YOU NEED IT.

EXAMPLE: CHIPS NUTRIENTS: CARBOHYDRATES, FATS, PROTEINS.

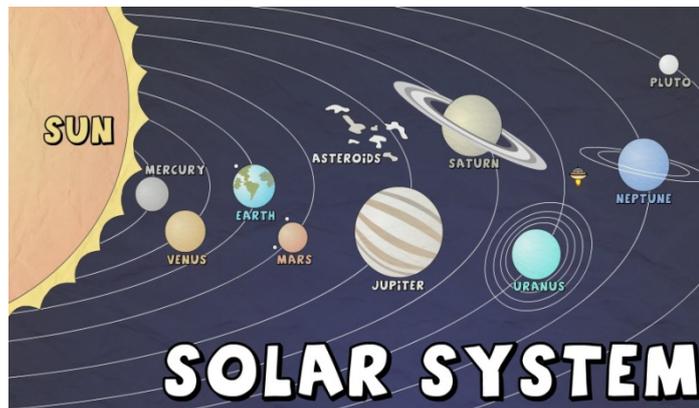
CHIPS ARE UNHEALTHY FOOD BECAUSE THEY HAVE A LOT OF FATS AND SALT. WE CAN EAT JUST SOME CHIPS. CARBOHYDRATES GIVE US ENERGY.

FOOD NAME	NUTRIENTS	HEALTHY/UNHEALTHY WHY?	ITS IMPORTANCE ON OUR DIET

HAVE A LOOK IF YOU NEED IT!

Type of Food Group	Function	Examples
Carbohydrates	Helps your body work properly	
Protein	Needed for chemical reactions in our body	
Vitamins & Minerals	Helps your body grow and repair itself	
Fats and Oils	Acts as an energy store	
Fibre	Gives you energy	
Water	Cleans our digestive system	

-Actividad 7: **“Put the sentences in order”**. Cada grupo, ordena las frases o fragmentos de un texto AICLE determinado. Es importante que las palabras más importantes del texto “key words” estén en negrita y que se añadan algunas imágenes al texto, para facilitar su comprensión. Después, si sobra tiempo, entre todos/as, comparten opiniones y reflexiones sobre el texto.



Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (The universe and the solar system). Texto adaptado del siguiente enlace: https://www.esa.int/esaKIDSen/SEMF8WVLWFE_OurUniverse_0.html

The Solar System and its planets

Beyond Mars is the asteroid belt – a region populated by millions of rocky objects.	
On the far side of the asteroid belt are the four gas giants - Jupiter, Saturn, Uranus and Neptune.	
Apart from the Sun, the largest members of the Solar System are the eight major planets.	
These planets are much bigger than Earth, but very lightweight for their size. They are mostly made of hydrogen and helium.	

Nearest the Sun are four fairly small, rocky planets - Mercury, Venus, Earth and Mars	
Until recently, the furthest known planet was an icy world called Pluto.	
However, Pluto is dwarfed by Earth's Moon and many astronomers think it is too small to be called a true planet.	
The Solar System is made up of the Sun and all of the smaller objects that move around it.	

-Actividad 8: “ **True or False?**”. Cada grupo, elige las frases que son verdaderas o falsas de un total de 7 a 10, dependiendo del curso académico. Después, al lado de las frases señaladas como falsas, deben escribir una pequeña explicación.

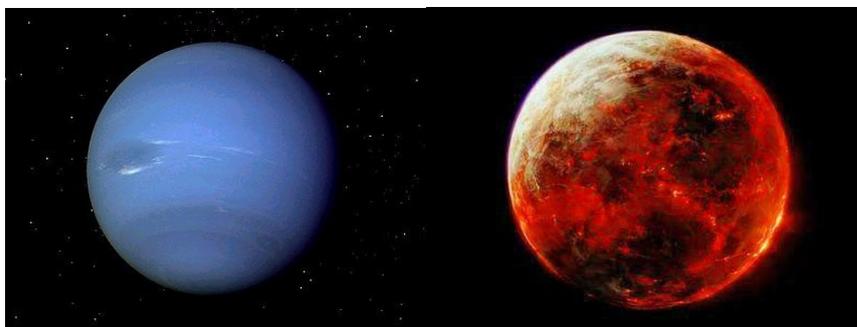
Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (The properties of matter)

	TRUE	FALSE	EXPLANATION E.g: it is false because _____
PAPER AND GLASS ARE NATURAL MATERIALS			
FORCES ALWAYS ACT THROUGH CONTACT			

NATURAL MATERIALS ARE INEXHAUSTIBLE			
THE FORCES THAT ATTRACT THE MOON TO THE EARTH AND MANTAINS IT IN ORBIT IS MAGNETISM			
HEAT IS THE FORM OF TEMPERATURE WICH IS TRANSMITTED FROM ONE OBJECT TO ANOTHER			
ALL MATTER HAS TWO FUNDAMENTAL PROPERTIES: IT HAS A VOLUME AND A MASS.			

-Actividad 9: “Let’s compare!”. Cada grupo, compara oralmente varias imágenes, buscando similitudes y diferencias. Después, completan la tabla y escriben su propia descripción.

Ejemplo de actividad para 5º de Primaria (The universe and the solar system).



1

2



3

4

SIMILARITIES	DIFFERENCES
DESCRIPTION	
<p>-PICTURE 1:</p> <p>-PICTURE 2:</p> <p>-PICTURE 3:</p> <p>-PICTURE 4:</p>	

-Actividad 10: “ **Let’s create!**”. Cada grupo, siguiendo el orden de unas instrucciones dadas, crea o diseña algo. Es importante que incluyamos algunas imágenes o consejos que faciliten su creación. También podrán utilizar la Tablet siempre y cuando la necesiten.

Ejemplos de actividades para 5º de Primaria (Feeding and digestión)

1. **SAY ALOUD** THE NAMES OF THE FOOD.
2. **CUT OUT** THE FOOD PICTURES.
3. **STICK THEM INTO THE CORRECT PLACE OF THE FOOD WHEEL.**
4. **EXPLAIN WHY** IT IS IMPORTANT TO KNOW THE **FOOD WHEEL.**
5. **WRITE THE FOOD NAMES** NEXT TO EACH PICTURE.
6. IF YOU NEED IT, YOU CAN USE THE **ENGLISH DICTONARY** OR THE **TABLET**

REMEMBER! THE **SIZE** OF EACH FOOD GROUP IS RELATED TO THE **PROPORTION** OF FOOD THAT YOU SHOULD EAT EACH DAY!

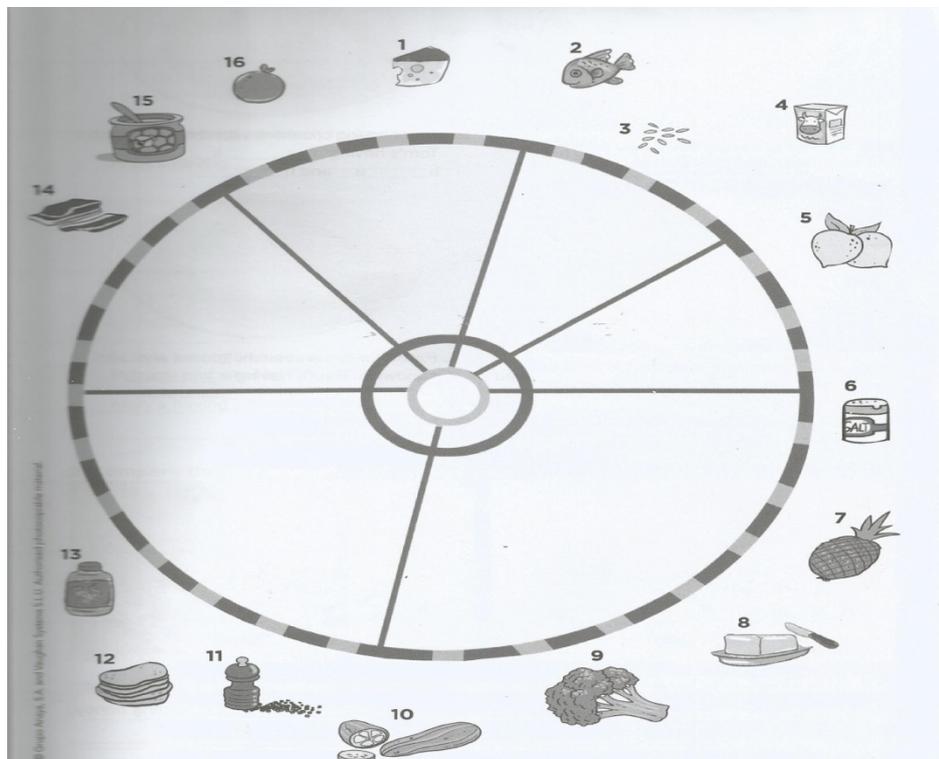


Imagen del libro de Anaya de Inglés Mission Accomplished 5(5º de Primaria)

1. READ THE TEXT BELOW “**A BALANCED DIET**”. UNDERLINE THE DEFINITION OF BALANCED DIET.
2. IMAGINE YOU WORK AS A NUTRITIONIST. **PLAN A BALANCED DIET** FOR A PERSON WHO WANTS TO LOSE WEIGHT. **DON'T CHOOSE THE SAME FOOD FOR EVERY DAY!**
3. **EXPLAIN** WHY EACH DIET IS BALANCED.

YOU CAN USE THE **ENGLISH DICTIONARY** OR THE **TABLET**.

EXAMPLE: The first diet is balanced because it contains_____

A balanced diet

We must eat the correct quantity and mixture of different food types to stay healthy. This is called eating a **balanced diet**.

A balanced diet contains carbohydrates, proteins, some fat and plenty of fresh fruit and vegetables rich in vitamins and minerals.

Texto sacado del libro de Natural Science de MacMillan (5º de Primaria)

<u>MEAL</u>	<u>DAY 1</u>	<u>DAY 2</u>	<u>DAY 3</u>
BREAKFAST			
LUNCH			
DINNER			

De entre todas las actividades tradicionales previamente descritas, podemos decir que, en concreto, las actividades: “ What I am?”, “Let’s do an experiment!”, “Let’s compare” y “Let’s create” son ideales para que sean tutorizadas por el auxiliar de conversación de nuestro Centro, pues requieren un gran dominio y apoyo de la lengua inglesa.

b) Actividades innovadoras

- Actividad 1: “**Let’s make a comic with Pixton!**” En esta actividad, los alumnos/as de cada grupo, contribuirán a la creación de un cómic online “en cadena” que va a ser diseñado y escrito por todos los miembros de la clase, usando la aplicación Pixton. Para ello, cada grupo deberá crear entre 2 o 3 viñetas introduciendo, al menos, tres conceptos trabajados en la unidad AICLE correspondiente y que pueden elegir de una lista previamente dada. Esta actividad podrá llevarse a cabo sólo en cursos superiores (a partir de 4º de Primaria).

Ejemplo de cómic que pueden realizar los alumnos/as de 5º de Primaria (Weather and climate):



THE SNOWMAN IN THE MOUNTAIN

por fatirz21





Publicar un comentario



ENVIAR

Éste es el enlace para compartir este cómic:

<https://Pixton.com/es/uza7hw58>

fatirz21



Soy de España
Se unió en October 30, 2009
3 comic(s) publicado(s)

[URL: https://Pixton.com/es/uza7hw58](https://Pixton.com/es/uza7hw58)

-Actividad 2: **“Let’s make a presentation in chain!”** Otra actividad similar a la anterior, puede ser la creación de una presentación “en cadena” (2 o 3 dispositivas por grupo) sobre los puntos clave de una unidad AICLE determinada, usando el programa de Power Point o Prezi. Esta actividad podrá llevarse a cabo sólo en cursos superiores (a partir de 4º de Primaria).

Ejemplo de presentación que podrían realizar los alumnos/as 5º de Primaria (Living things:plants)

Seeds and Plants

Seeds contain new plants

- A seed is the start of a new plant
- They have different shapes, sizes and colors
- Flowers make seeds




- seeds travel
 - seeds stick to socks
 - stick to animal fur
 - seeds blow in the wind
- seeds to grow need:
 - Soil
 - Water
 - Sunlight
 - Seeds are planted to grow in the gardens

Plants' Stages

- Stage 1
 - Germ grows inside seed
- Stage 2
 - Plant shoots up from germ
 - Roots develop down from germ
- Stage 3
 - Leaves develop
 - Roots grow



- Stage 4
 - Flower buds grow
- Stage 5
 - Full-grown plant
 - Leaves, stems, flowers and roots



Plant Parts

- Stems
 - Have little tubes that carry water and food to the rest of the plant
 - Hold up leaves and flowers of the plant
 - Grass, flowers, and vines have soft stems
- Roots
 - Collect water and minerals for the plant
 - They hold the plant in the ground
 - Some plants store food in the roots



- Leaves
 - Make food for the plant
 - Green leaves + air + sunlight = plant food
- Flowers
 - Flowers are many sizes, colors, and shapes
 - Make seeds
 - The seeds grow into new plants





-Actividad 3: “**A Treasure hunt**” Esta actividad, se trata de una búsqueda en la red de las respuestas a 5-8 preguntas dadas, utilizando las fuentes preseleccionadas previamente por el profesor AICLE. Esta actividad, está orientada a la investigación a través del uso de Internet. Para su creación, podemos usar el siguiente enlace: <http://www.aula21.net/cazas/caza.htm> o el programa de Microsoft Word. Los alumnos/as dispondrán de un ordenador portátil con acceso a Internet o tablets. Esta actividad podrá llevarse a cabo en cursos superiores a partir de 4º de Primaria y podrá insertarse en el blog de la asignatura.

Ejemplo de para actividad para 6º de Primaria (Ecosystems)

SAVANNA ANIMALS

(A TREASURE HUNT)

Autor: FATIMA

Área: NATURAL SCIENCE

E-mail:

Nivel: 5TH GRADE

fatimainglesmerida@hotmail.com

INTRODUCTION

THERE ARE MANY ANIMALS IN THE WORLD. SOME OF THEM LIVE IN THE SAVANNA. LET'S INVESTIGATE AND LEARN NEW THINGS ABOUT IT.

QUESTIONS

1.WHAT IS A SAVANNA? 2.HOW MANY SEASONS ARE THERE IN A SAVANNA? DESCRIBE THEM 3.IN WHICH CONTINENT ARE THERE SAVANNAS? 4.WHAT ANIMALS LIVE IN A SVANNA? 5.WHAT PLANTS ARE THERE IN A SAVANNA?

RESOURCES

HAVE A LOOK TO THE FOLLOWING LINKS TO ANSWER THE ABOVE QUESTIONS CORRECTLY.

INFORMATION ABOUT A SAVANNA -

<http://www.blueplanetbiomes.org/savanna.htm>

WORLD MAP - http://media.maps101.com/SUB/K_3/k3continents.gif

SAVANNA ANIMALS -

<http://nationalzoo.si.edu/Animals/PhotoGallery/AfricanSavanna/thumbnails/default.cfm>

THE BIG
QUESTION

WHY THE EXTINCTION OF RHINOS COULD BE CATASTROPHIC?

<http://www.businessinsider.com/rhino-extinction-could-be-catastrophic-2014-10>

ASSESSMENT

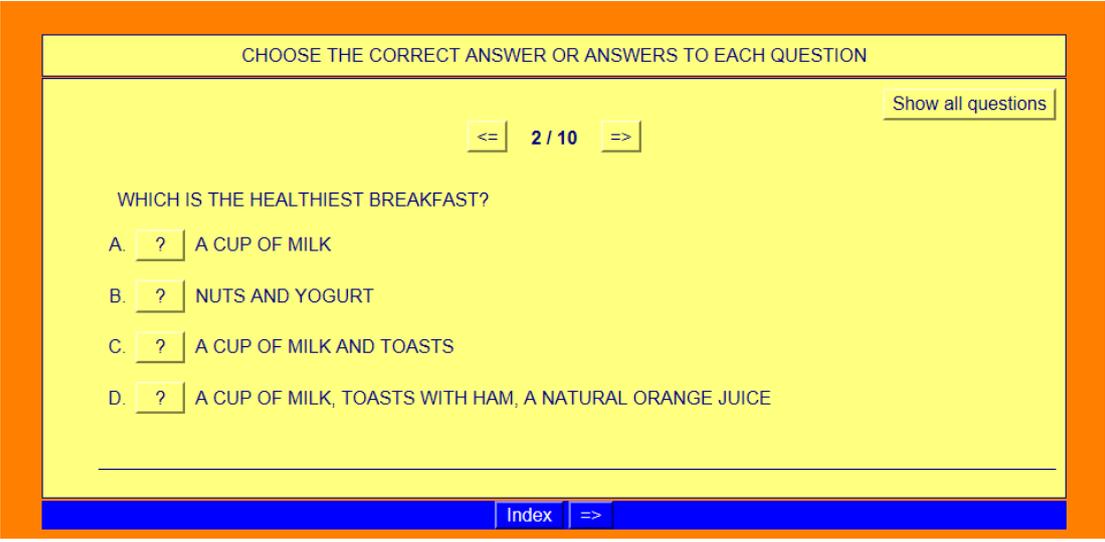
HAVE A LOOK TO THE RUBRIC BELOW!

	POOR	FAIR	GOOD
USE OF TECHNOLOGY	WE ARE ABLE TO ACCESS TO ALL THE DIFFERENT WEBSITES WITH THE VOLUNTEER HELP	WE ARE ABLE TO ACCESS TO SOME OF THE WEBSITES	WE ARE ABLE TO ACCESS TO ALL THE DIFFERENT WEBSITES ON OUR OWN
IDENTIFICATION OF ANSWERS ON THE TEXTS	WE ARE ABLE TO IDENTIFY 3 ANSWERS	WE ARE ABLE TO IDENTIFY 4 ANSWERS	WE ARE ABLE TO IDENTIFY 5-6 ANSWERS
COMPLETION OF THE TREASURE HUNT	WE HAVE NOT COMPLETED THE TASK	WE HAVE NEARLY COMPLETED THE TASK	WE HAVE COMPLETED THE TASK

-Actividad 4: “**Hot Potatoes**”. Esta actividad estará relacionada con la aplicación de Hot Potatoes (<https://hotpot.uvic.ca/>) con la que podremos crear ejercicios educativos con una de las sextas aplicaciones: JCloze (para ejercicios de rellenar hueco) , JCross (para hacer crucigrama), JMatch (para ejercicios de emparejamiento), JQuiz (para ejercicios de selección de respuesta correcta o múltiples respuesta) JMix o la trituradora (que recopilará todos los ejercicios de Hot Potatoes en una sola actividad). Todos estos ejercicios educativos, pueden ser resueltos en grupos interactivos tanto a través de la web como en formato papel.

Ejemplo de “quizz” para 4º de Primaria (Feeding and digestión), usando JQuiz.

Los miembros del grupo deben ponerse de acuerdo para elegir la opción correcta a cada pregunta y justificar su elección (ej: I think it is letter__because_____)



The image shows a screenshot of a Hot Potatoes JQuiz interface. The background is yellow with a blue border. At the top, it says "CHOOSE THE CORRECT ANSWER OR ANSWERS TO EACH QUESTION". Below that, there are navigation buttons: "<=" and "2 / 10" and "=>". A "Show all questions" button is in the top right. The question is "WHICH IS THE HEALTHIEST BREAKFAST?". There are four options, each with a "?":

- A. ? A CUP OF MILK
- B. ? NUTS AND YOGURT
- C. ? A CUP OF MILK AND TOASTS
- D. ? A CUP OF MILK, TOASTS WITH HAM, A NATURAL ORANGE JUICE

At the bottom, there is a blue bar with "Index" and "=>" buttons.

Versión en formato papel:

1. WHICH IS THE MOST IMPORTANT MEAL OF THE DAY?

- a) BREAKFAST
- b) LUNCH
- c) DINNER
- d) ALL MEALS ARE IMPORTANT

2. WHICH IS THE HEALTHIEST BREAKFAST?

- a) A CUP OF MILK
- b) NUTS AND YOGURT
- c) A CUP OF MILK AND TOASTS
- d) A CUP OF MILK, TOASTS WITH HAM, A NATURAL ORANGE JUICE

3. WHICH IS THE UNHEALTHIEST FOOD?

- a) MEAT
- b) FAST FOOD
- c) BLACK CHOCOLATE
- d) MILK AND YOGURT

4. CHOOSE HEALTHY FOOD

- a) LETTUCE, SPINACH, BROCCOLI
- b) HOT DOGS, CHIPS, EGGS, SAUSAGES
- c) ORANGE, PLUM, APPLE, PINEAPPLE
- d) PANCAKES, BISCUITS, SALTY SNACKS

5. HOW CAN YOU CLASSIFY FOOD?

- a) MEAT, FISH, VEGETABLES AND FRUIT
- b) MEAT, GRAINS, VEGETABLES, FRUIT, DAIRY PRODUCTS, FATS AND OILS
- c) MEAT, GRAINS, VEGETABLES, FRUIT, DAIRY PRODUCTS, FATS AND SWEETS
- d) MEAT, FISH, VEGETABLES AND FRUIT, GRAINS, VEGETABLES, FRUIT, DAIRY PRODUCTS, FATS AND SWEETS

6. WHAT ARE NUTRIENTS?

- a) THE PROCESS OF FEEDING THE BODY
- b) THE SUBSTANCES A BODY USES TO EAT
- c) THE SUBSTANCES A BODY USES TO BUILD, REPAIR AND MAINTAIN ITSELF
- d) THE PROCESS OF EATING HEALTHY FOOD

7. WHICH ARE THE MAIN NUTRIENTS WE NEED FROM FOOD?

- a) CARBOHYDRATES AND FATS
- b) PROTEINS AND MINERALS
- c) VITAMINS
- d) CARBOHYDRATES, FATS, PROTEINS, MINERALS, VITAMINS AND FIBRE

8. IN WHICH FOOD CAN YOU FIND CARBOHYDRATES?

- a) CEREALS, COOKIES, PASTA, RICE, POTATOES, BREAD, SUGAR
- b) FISH, MILK, ORANGE JUICE
- c) CHICKEN, EGGS, LENTILS, NUTS
- d) NUTS, MEAT, EGGS, SUGAR, RICE

9. IN WHICH FOOD CAN YOU FIND PROTEINS?

a) MEAT, VEGETABLES, RICE, PASTA

b) MEAT, FISH, MILK, EGGS

c) FRUIT, VEGETABLES, RICE, MEAT

d) EGGS, MEAT, FISH

10. IN WHICH FOOD CAN YOU FIND FATS?

a) SUGAR

b) BUTTER, MILK AND MEAT

c) BUTTER, SUGAR

d) OIL, FATTY MEAT, HAMBURGER, BUTTER

CORRECT ANSWERS:

1. (a)

2. (d)

3. (b)

4. (a) (c)

5. (b)

6. (c)

7. (d)

8. (a)

9. (b)

10. (d)

-Actividad 5: “**Let’s create a voki!**” En esta actividad, los alumnos/as deberán crear un voki o personaje similar a un avatar usando la aplicación: <http://www.educacontic.es/blog/voki-personajes-que-hablan-text-speech>. Por turnos, deberán escribir un pequeño texto AICLE relacionado con la Unidad correspondiente y que será dictado por los demás compañeros del grupo. Al acabar, escucharán a su avatar leyendo el texto que ha sido introducido. El voki, con ayuda del voluntario/a de cada grupo, se incluirá en el blog de GI en la Sección Bilingüe. Ejemplo de texto y voki que pueden realizar los alumnos/as de 5º de Primaria (The circulatory system):

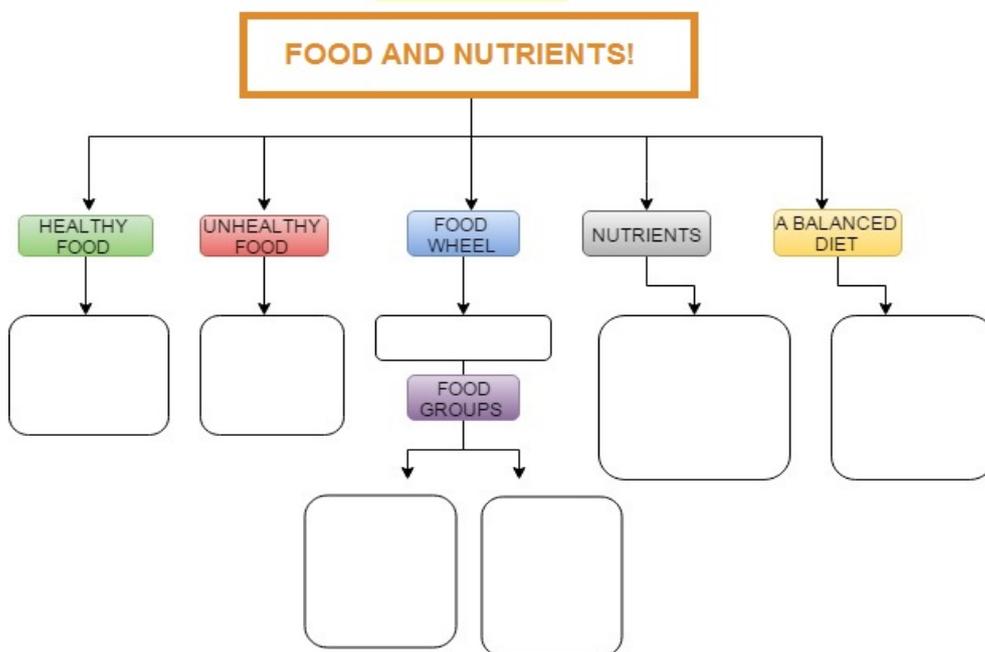
HELLO! I AM THE HEART, A HOLLOW ORGAN MADE OF MUSCLE AND THE MAIN PART OF THE CIRCULATORY SYSTEM. THE CIRCULATORY SYSTEM IS FORMED OF THE BLOOD VESSELS AND ME. IT TRANSPORTS NUTRIENTS, OXYGEN AND RESIDUES AROUND THE BODY IN THE BLOOD. BLOOD VESSELS ARE THE CONDUCTS THROUGH WHICH THE BLOOD CIRCULATES, PUSHED BY ME. THERE ARE THREE TYPES: VEINS TRANSPORT THE BLOOD FROM THE ORGANS TO THE ME. ARTERIES TRANSPORT THE BLOOD FROM ME TO THE ORGANS AND CAPILLARIES ARE SMALL VESSELS THAT CONNECT THE VEINS AND ARTERIES AND REACH ALL THE CELLS IN OUR BODY



<http://www.voki.com/site/pickup?scid=12927478&width=575&height=323&chsm=65ec2aa11ed7b05f6b4f509adf2707e4>

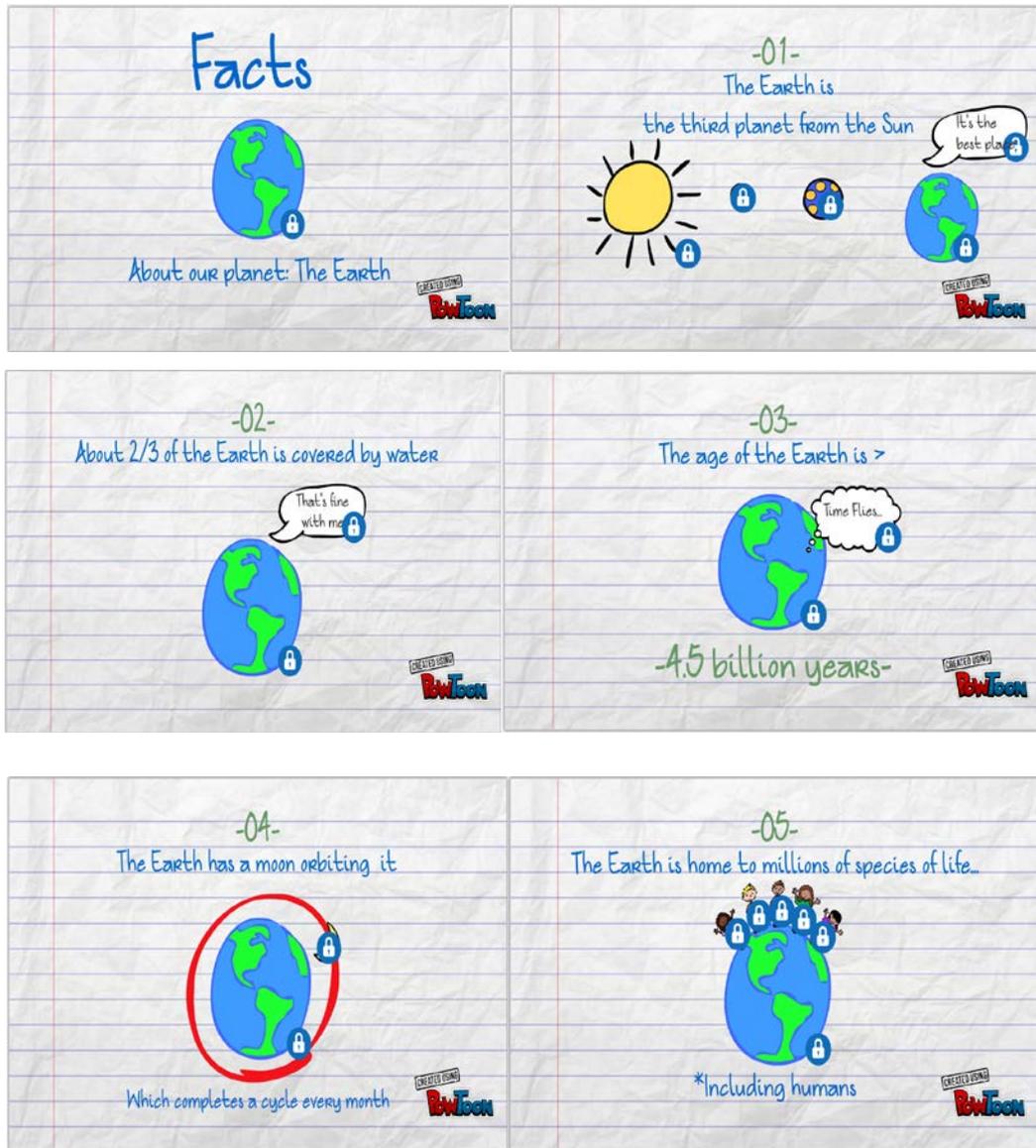
-Actividad 6: **“Let’s make an Outline”** Usando una de las siguientes aplicaciones: Inspiration, Text2 Mind Map, Bubble.us, Gliffy, Popplet, WiseMapping, Creately (entre ellas) los alumnos/as deberán crear un “outline” de los conceptos más importantes de la Unidad AICLE o de una parte de la Unidad a partir de un diagrama incompleto presentado en formato papel. Los alumnos/as de cursos inferiores, se basarán únicamente en completar un diagrama con las palabras e imágenes correspondientes.

Ejemplo de actividad para 4º de Primaria (Feeding and digestion)



Actividad 7: **“Let’s make a podcast or video”**. Los alumnos/as AICLE, con ayuda del auxiliar y de conversación nativo/a, y fuera de la clase, debido al ruido, grabarán un podcast (galería de archivos de audio) sobre un texto AICLE o vídeo de la unidad correspondiente usando algunas de las plataformas o sistemas informáticos disponibles en web y de uso libre para la grabación de podcasts tales como Audacity, Doppler o Easypodcast o la creación de videos como MovieMaker y PowToon. Será el auxiliar de conversación quién posteriormente suba estos podcast junto con el texto correspondiente o el vídeo al blog del aula AICLE.

Ejemplo de vídeo para 5^o de Primaria (Our Planet: The Earth) usando el programa PowToon:



De entre todas las actividades innovadoras previamente descritas, podemos decir que, en concreto, las actividades: “ Let’s make a comic with Pixton”, “ Let’s make a presentation in chain”, “Webquest” y “Let’s make a podcast or video” son ideales para que sean tutorizadas por el auxiliar de conversación de nuestro Centro, pues requieren un gran dominio y apoyo de la lengua inglesa.

Tal y como hemos señalado anteriormente, se llevarán a cabo 15 sesiones de GI; una sesión al finalizar cada unidad AICLE. Para ello, elegiremos 3 o 4 actividades de las propuestas anteriormente y la diseñaremos de manera que los alumnos puedan realizarlas en el tiempo estimado, dentro de cada sesión de GI de unos 60 minutos. Cada sesión, será planificada en torno a sus necesidades e intereses y será flexible en todo momento.

Hay que destacar la importancia que tiene que los alumnos/as AICLE se familiaricen con el tipo de actividades propuestas para Grupos Interactivos pues sólo de esta manera, podrán trabajar de una manera efectiva y autónoma en clase. Además, en cada sesión de Grupos Interactivos, es necesario incluir alguna actividad relacionada con las TIC.

4.9. RECURSOS

Con el fin de llevar a cabo este proyecto de una manera exitosa, necesitaremos los siguientes recursos personales y materiales:

-Recursos personales: Dirección de Centro, jefatura de estudios, secretaría, profesorado AICLE, especialistas en Inglés, padres y madres de los alumnos/as del Centro, voluntariado, Equipo psicopedagógico, coordinador/a del Proyecto de Comunidades de Aprendizaje, coordinador/a de la Sección Bilingüe, auxiliar de conversación nativo/a

-Recursos materiales: aula de Informática, biblioteca del Centro, aulas, material fungible, recursos TIC como ordenadores portátiles, pizarra digital, proyector, tablets, impresora, materiales auténticos y semi-auténticos.

5. EVALUACIÓN

La evaluación es un elemento fundamental del proceso de enseñanza-aprendizaje que permite recoger sistemáticamente información relevante para, en su caso, introducir mejoras en dicho proceso.

Tal y como afirman Aguilar y Ander-Egg (1992), este proceso, es una forma de investigación social aplicada, sistemática, planificada y dirigida, encaminada a obtener de manera fiable, datos e información relevante en que apoyar un juicio acerca del mérito y el valor de los diferentes componentes de un proyecto (tanto en la fase de diagnóstico, programación o ejecución), o de un conjunto de actividades específicas que se realizan con el propósito de producir efectos y resultados concretos comprobando el grado en que dichos logros se han dado, de forma que sirvan de base para tomar decisiones, solucionar problemas y promover el conocimiento y la comprensión de los factores asociados al éxito o fracaso de los resultados.

Por ello, el proceso de evaluación de dicho proyecto educativo, será continuo y formativo en todo momento, a lo largo de todo el curso académico en el que se lleve a cabo. Es decir, llevaremos a cabo una evaluación que nos permita tomar decisiones importantes sobre cómo avanzar en el aprendizaje de todos los participantes del proyecto, mientras éste se está llevando a cabo (antes, durante y después).

Para llevar a cabo el proceso de evaluación, debemos tener en cuenta que necesitaremos establecer un clima adecuado en el que todos los participantes del proyecto se sientan cómodos y seguros y usar diferentes instrumentos para la recogida de información (presentes los anexos de este documento) como son las escalas de observación para el profesorado de Grupos Interactivos en *Natural and Social Science*, los diarios de observación del voluntariado y alumnado AICLE, las rúbricas para que se autoevalúa cada grupo participante, las puestas en común y debates trimestrales entre el profesorado AICLE, voluntariado y auxiliar de conversación nativo/a y los cuestionarios finales de evaluación del proyecto para todos los participantes (profesorado, alumnado y voluntariado) .

Teniendo presente los objetivos de este proyecto, destacamos los siguientes criterios de evaluación:

- Mejorar los resultados académicos y comportamientos de los alumnos/as en el área de *Natural and Social Science*, a través de la puesta en práctica de Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe.
- Investigar y elaborar materiales didácticos para Grupos Interactivos en el aula de *Natural and Social Science*.
- Incrementar el conocimiento y la participación de toda la comunidad educativa en el proyecto de Comunidades de aprendizaje y programa AICLE.
- Mejorar las competencias básicas de nuestro alumnado para poder integrarse de una forma práctica en la sociedad presente y futura.
- Mejorar la convivencia y relaciones en toda la comunidad educativa.
- Trabajar y cooperar entre todos los miembros de la comunidad educativa.
- Incrementar la motivación del alumnado AICLE.

6. CONCLUSIÓN

Tras la creación del presente proyecto de innovación educativa “Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe”, nos gustaría poder llevar a cabo este proyecto, en varios colegios bilingües o con Sección Bilingüe de nuestra Comunidad Autónoma de Extremadura, buscando la transformación y mejoría de nuestros Centros, a partir de la puesta en marcha en nuestra área no lingüística de *Natural and Social Science*, de prácticas educativas de éxito garantizadas por la Comunidad Científica Internacional, como son los Grupos Interactivos.

Nos gustaría invitar a todo el profesorado AICLE de Primaria, a que forme parte de este proyecto educativo tan innovador. Como profesionales AICLE, debemos revisar el propio concepto de Educación Bilingüe, superar concepciones y prejuicios que coartan el carácter transformador de nuestra actividad educativa en nuestra Sección Bilingüe e introducir mejoras en nuestro Programa AICLE tanto en nuestras aulas como en nuestro Centro, implementando proyectos como “Grupos Interactivos en la Sección Bilingüe”.

Además, sería muy gratificante que entre todos/as, podamos llevar a cabo una investigación a fondo de forma cualitativa y cuantitativamente, sobre los efectos que produce la implementación de este proyecto en la comunidad educativa de cualquier Colegio de Primaria de nuestra región que cuente con una Sección Bilingüe con la asignatura de *Natural and Social Science* como área no lingüística. Nos gustaría llevar a cabo una investigación cualitativa y cuantitativa sobre las consecuencias de la puesta en marcha de este proyecto en las relaciones entre el Centro y las familias, el rendimiento académico y motivación de los alumnos/as de la Sección Bilingüe así como las relaciones entre el alumnado, entre otras.

Para finalizar con la realización de este Trabajo Fin de Máster que tanto me ha gustado y motivado, tengo que dar las gracias a grandes profesionales que he conocido durante este largo periodo de formación, que están muy comprometidos con la Educación de su país, lo que me enorgullece enormemente y me da fuerzas para seguir innovando en mi aula AICLE.

Entre ellos/as, destacan orientadores/as como Ana Pizarro y José Luis Ramos, maestros/as de Primaria tanto del CEIP Virgen de Barbaño y Antonio Machado, el gran investigador y sociólogo Ramón Flecha así como todo el profesorado que forma parte del máster de Enseñanza Bilingüe de Primaria y Secundaria impartido en la Facultad de Educación de la Universidad de Extremadura.

Muchas gracias a todos/as, sin vosotros/as, la realización de este proyecto no hubiera sido posible.

7. BIBLIOGRAFÍA

Aguilar, M.J. y Ander-Egg (1992). *Evaluación de Servicios sociales*. Ed. Siglo Veintiuno. Madrid.

Arregi, A. (s.f.). Bilingüismo y necesidades educativas especiales. Recuperado de http://www.hezkuntza.ejgv.euskadi.net/r43-573/es/contenidos/informacion/dig_publicaciones_innovacion/es_neespeci/adjuantos/18_nee_110/110015c_Doc_IDC_bilinguismo_nee_c.pdf

Aubert, A.; García, C.; Flecha, A.; Flecha, R. y Racionero, S.(2008). *Aprendizaje dialógico en la sociedad de la información*. Barcelona: Hipatia.

Barnett, L (2003). *Motivación, tratamiento de la diversidad y rendimiento académico: el aprendizaje cooperativo*. Barcelona:Graó

Barrios, E. (s.f.). Módulo 7: Aprendizaje Integrado de Contenido y Lengua Extranjera (AICLE). "Empleo de una gama de estrategias de comunicación", Recuperado de https://ieselpalobilingual.wikispaces.com/file/view/AICLE_Elvira_Barrios-course-online.pdf

Borrull, M.N., Catrain, M., Juan , M, Salazar, J.Sánchez, R. (2008). *La enseñanza del inglés como lengua extranjera basada en contenidos*. Percepciones del profesorado de educación secundaria en las Islas Baleares. IN. Revista electrónica d'Investigació i Innovació Educativa i Socioeducativa. V1,n, (105-128)

Bentley, K. (2007). *Teaching Science through English- a CLIL approach*. Cambridge: CUP.

Bruner, J. (2013). *La educación, puerta de la cultura*. Madrid: Visor.

Bygate, M., P.Skehan, M.Swain (eds). (2001). *Researching pedagogical tasks: second language learning, teaching, and assessment*. London: Pearson.

Cenoz, J., Genesse, F., and Gorter, D. (2014). *Critical analysis of CLIL: Taking stock and looking forward*. Applied Linguistics.

Consejo de Europa. (2002). Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Para la traducción en español: Instituto Cervantes. Documento disponible en: http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf

Coyle, D., Hood, P. & Marsh, D. (2010). *Content and Language Integrated Learning (CLIL)*. Cambridge. University Press.

Cummins, J. (1983). Interdependencia lingüística y desarrollo educativo de los niños bilingües. *Infancia y Aprendizaje*.

Dale, R., Tanner, R. & Thornbury, S. (2012). *CLIL activities* (1st edition). Cambridge: Cambridge University Press.

Dalton-Puffer, C. & Nikul, T. (eds). (2006). *Vienna English working Paper* 15(3).

Dalton-Puffer (2007). *Discourse in CLIL Classrooms*. Amsterdam: Benjamins.

Dalton-Puffer, C. Nikula, T., & Smith, U. (eds. (2010). *Language Use and Language Learning in CLIL classrooms*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

DECRETO 103/2014, de 10 de junio, por el que se establece el currículo de Educación Primaria para la Comunidad Autónoma de Extremadura.

DECRETO 228/2014, de 14 de octubre, por el que se regula la respuesta educativa a la diversidad del alumnado en la Comunidad Autónoma de Extremadura

Dörnyei, Z. (2009). *The Psychology of Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.

Elboj, C.; Puigdellívol, I.; Soler, M. y Valls, R. (2002). *Comunidades de aprendizaje. Transformar la educación*. Barcelona. Graó.

Flecha, R. (2009). *Cambio, inclusión y calidad en las comunidades de aprendizaje*. Cultura y Educación.

Flecha, J.R. & Puigvert, L. (2002). *Las comunidades de aprendizaje: una apuesta por la igualdad educativa*. REXE,1, 11-20.

Gass, S. M. (2005). Input and interaction. En C. J. Doughty y M. H. Long (Eds.), *The Handbook of Second Language Acquisition*. Oxford: Blackwell. 224-255.

M. Gràcia García y M. J. del Río Pérez *INTERVENCIÓN NATURALISTA EN LA COMUNICACIÓN Y EL LENGUAJE PARA FAMILIAS DE NIÑOS PEQUEÑOS* (http://apps.elsevier.es/watermark/ctl_servlet?_f=10&pident_articulo=13153001&pident_usuario=0&pcontactid=&pident_revista=309&ty=23&accion=L&origen=zonadelectura&web=http://zl.elsevier.es&lan=es&fichero=309v18n01a13153001pdf001.pdf)

INSTRUCCIÓN Nº 9/2015 de la Secretaría General de Educación por la que se concretan determinados aspectos de la estancia de los auxiliares de conversación gestionados por la Consejería de Educación y Cultura en Centros educativos de la Comunidad Autónoma de Extremadura para el curso académico 2015/2016.

Ioannour-Georgiou, S. and Pavlou, P. (2003). *Assessing Young Learners*. Oxford University Press: Oxford.

Krashen, S. (1982). *Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Oxford: Pergamon

Lantolf, J. (Ed.). (2000). *Sociocultural Theory and Second Language Learning*. Oxford: Oxford University Press.

Libro de texto de Inglés *Mission Accomplished 5* (2013). Editorial Anaya.

Libro de texto de *Science* (2009). Editorial Anaya.

Lightbown, P; Spada, N. (2013). *How languages are learnt*. Oxford

Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación. LEY 4/2011, de 7 de marzo, de Educación de Extremadura.

Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa (LOMCE).

Lighbown, P. and N. Spada (2006). *How languages are learnt*. Oxford.University Press.

Llinares, A., T. Morton and R. Whittaker (2012). *The role of languages in CLIL*. Cambridge. University Pres.

Lorenzo, F. (2007) *The Sociolinguistics of CLIL: language Planning and Language Change in 21st Century Europe*. Revista Española de Lingüística Aplicada, 20, 27-38.

Marsh, D. (1994). *Bilingual Education & Content and Language Integrated Learning. International Association for Cross-Curricular Communication, Language Teaching in the Member States of the European Union (Lingua)*. University of Soborne. Paris.

Marsh, D. & Langé, G. (eds). (2000). *Implementing Content and Language Integrated Learning*. Jyväskylä: UniCOM, University of Jyväskylä and TIE- CLIL.

McDonough, J., Shaw, C., & Masuhara, H. (2012). *Materials and Methods in ELT: a teacher's guide*. 3rd edition. Chichester: Wiley-Blackwell.

McGrath, I. (2002). *Materials Evaluation and Design for Language Teaching*. Edinburgh: Edinburg University Press.

Mehisto, P., Marsh, D. and M.J. Frigols (2008). *Uncovering CLIL. Content and Language Integrated Learning in Bilingual and Multilingual education*. Oxford. Macmillan.

OCDE (2006). DeSeCo. *Definition and Selection of Competencies: Theoretical and Conceptual Foundation*. Disponible en la web: <http://www.deseco.admin.ch>

ORDEN ECD/65/2015, de 21 de enero, por la que se describen las relaciones entre las competencia, los contenidos y los criterios de evaluación de la educación primaria, la educación secundaria obligatoria y el bachillerato.

ORDEN de 26 de febrero de 2015 por la que se convoca el XXI premio Joaquín Sama a la innovación educativa en la Comunidad Autónoma de Extremadura.

ORDEN de 31 de marzo de 2015 por la que se regula, con carácter experimental, la convocatoria de Secciones Bilingües en Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria y Formación Profesional para el curso 2015/2016, en centros sostenidos con fondos públicos de la Comunidad Autónoma de Extremadura.

Resolución de 16 de Septiembre de 2015, de la Secretaría General de Educación, por la que se convoca la selección de proyectos de innovación educativa en los centros docentes de enseñanzas no universitarias, sostenidos con fondos públicos de la Comunidad Autónoma de Extremadura para el curso 2015/2016.

Racionero, S; Ortega, S; García, R; Flecha, R. (2012) “*Aprendiendo contigo*”.Barcelona. Hipatia.

Roldán, L; Córdoba, A (2008) “*Las TIC como herramienta de apoyo en un centro bilingüe*”. Jornada: La educación bilingüe y el profesorado de áreas. Recuperado de <http://www.cepjerez.net/uploads/contents/24022015125625000000.pdf>

VanPatten, B. and J. Williams (eds..2007. *Theories in Second Language Acquisition: An Introduction*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

8. WEBGRAFÍA

http://www.ub.edu/web/ub/es/recerca_innovacio/recerca_a_la_UB/instituts/institutspropis/crea.html

www.rodas.us.es

www.comunidadesdeaprendizaje.net

www.utopiadream.info

www.equipoedaextremadura.educarex.es

<http://www.aulaplaneta.com/2014/05/21/recursos-tic/seis-herramientas-para-crear-mapas-conceptuales/>

http://conference.pixel-online.net/ICT4LL2012/common/download/Paper_pdf/149-CLI02-FP-Kletzenbauer-ICT2012.pdf

<https://podcastedu.wordpress.com/>

<http://www.educacontic.es/blog/voki-personajes-que-hablan-text-speech.>

<https://hotpot.uvic.ca/>

<http://www.aula21.net/cazas/caza.htm>

<http://www.kids.esdb.bg/whatisenergy.html>

<https://www.pixton.com/es/>

<https://www.powtoon.com/home/g/es/>

<http://www.inspiration.com/>

9. ANEXOS

INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

- **ESCALA DE OBSERVACIÓN PARA EL PROFESORADO PRESENTE
EN GI:**

OBSERVACIONES DE LA SESIÓN DE GRUPOS INTERACTIVOS

NÚMERO ____:

El /La voluntario/a	Nunca	A Veces	Casi siempre	Siempre
Anima para que los estudiantes se ayuden entre ellos o usen apoyos como diccionarios, tablets, etc.				
Refuerza positivamente el trabajo en grupo.				
Se siente cómodo en la actividad.				
Tiene altas expectativas sobre el alumnado				
Anima a que los estudiantes dialoguen y negocien usando la L2				
Favorece la participación de todos los estudiantes				
El alumnado AICLE	Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
Dialoga y negocia con sus compañeros				
Usa la L2 como principal lengua de comunicación				
Participa y realiza las actividades programadas				

Se siente motivado				
Conoce los contenidos de la presente unidad de Natural Science				
Usa las TIC de manera eficaz				
Muestra una buena actitud hacia sus compañeros y voluntario/a de GI.				

A) ASPECTOS POSITIVOS:

B) ASPECTOS NEGATIVOS:

RÚBRICA PARA CADA GRUPO PARTICIPANTE EN GI

Sesión de Grupos Interactivos nº: _____

	Exemplary	Proficient	Basic	Unsatisfactory
	4	3	2	1
Helping each other	We are helping each other, offering assistance and listening to each other	We are mostly helping each other and offering assistance	Some of us are helping each other and offering assistance	We are not offering assistance to each other. We are not listening to each other.
Communicating	We are negotiating ideas, questioning each other, defending some solutions and talking about Natural Science in English language.	We are attempting to negotiate and questioning each other but we are not defending our solutions in English language.	We are offering some ideas but we are not questioning each other or defending our solutions in English language.	We are not communicating each other in English language.
Respectful	We are respectful of our group members and volunteer.	Most of us are respectful of our group members and	Only some of us are respectful of our group members and	None of us are respectful of our group members and volunteer.

		volunteer.	volunteer.	
On task	We are participating and contributing to the activity	Most of us are participating and contributing to the activity	Only some of us are participating and contributing to the activity	Our group is off task the majority of time

SESIONES TRIMESTRALES ENTRE EL PROFESORADO AICLE, AUXILIAR DE CONVERSACIÓN Y VOLUNTARIADO QUE PARTICIPA EN LAS SESIONES DE GI EN NATURAL SCIENCE, PARA PONER EN COMÚN LAS APORTACIONES INDIVIDUALES DE CADA UNO/A Y DEBATIR LOS ASPECTOS QUE SE CONSIDEREN OPORTUNOS.

A. EL PROFESORADO AICLE DESCRIBIRÁ BREVEMENTE:

1. Cómo ha organizado los G. I. en el aula de Natural Science en coordinación con el profesor de Inglés y el/la auxiliar de conversación nativo/a.
2. Cómo se han organizado los diferentes grupos, para poder atender el alumnado con NEE.
3. La evolución de los resultados escolares y motivación del alumnado lo largo del trimestre en las sesiones de GI en Natural Science.
4. Resultados principales de sus escalas de observación del alumnado y voluntariado AICLE durante las sesiones de GI.

B. EL/LA AUXILIAR DE CONVERSACIÓN NATIVO/A DE LA SECCIÓN BILINGÜE DESCRIBIRÁ BREVEMENTE:

1. Cómo ha organizado los G. I. en el aula de Natural Science en coordinación con el profesor de Inglés y el del área de Natural Science.

C. La evolución de la competencia lingüística en la lengua inglesa y motivación del alumnado a lo largo del trimestre en las sesiones de GI en Natural Science.

D. PUESTA EN COMÚN DE LAS APORTACIONES INDIVIDUALES DE CADA UNO DE LOS VOLUNTARIOS/AS A PARTIR DE SUS DIARIOS DE OBSERVACIÓN, DESCRIBIENDO BREVEMENTE:

1. Las incidencias y problemas en las sesiones de GI
2. Las mejoras detectadas

E. PUESTA EN COMÚN DE LOS ASPECTOS A MEJORAR SOBRE LA PUESTA EN MARCHA DE GRUPOS INTERACTIVOS EN LA SECCIÓN BILINGÜE

*Todos los aspectos tratados durante estas sesiones, quedarán por escrito en actas.

Cuestionario FINAL DE Evaluación para Alumnado

Durante este curso en tu grupo clase habéis trabajado en Grupos Interactivos. Es muy importante saber que te ha parecido esta forma de trabajar y por eso, queremos hacerte unas preguntas para saber cómo ha ido esta experiencia y poder mejorarla el próximo curso.

Nivel:

1. Con los Grupos Interactivos **he aprendido:**

POCO	MUCHO	NADA

Escribe alguna de las cosas que hayas aprendido:

2. Trabajar en Grupos Interactivos **me han gustado:**

POCO	MUCHO	NADA

Escribe alguna de las cosas que **más** te hayan gustado:

Escribe alguna de las cosas que **menos** te hayan gustado:

3. *¿Por qué crees que es importante trabajar en Grupos Interactivos?
(Subraya las palabras que quieras).*

- *Aprendo más*
- *Hago más ejercicios.*
- *Ayudo a mis compañeros.*
- *Entiendo las explicaciones de mis compañeros.*
- *Entre todos hacemos mejor la tarea.*
- *Tenemos una persona adulta en cada mesa.*

4. *En los Grupos Interactivos te has sentido: (Subraya las palabras que quieras).*

Contento Triste Cómodo Incómodo Escuchado

Ayudado Tranquilo Nervioso Aburrido Entretenido

5. *¿Te gustaría que el próximo curso continuáramos trabajando de esta forma?*

SI

NO

6. *¿En que clases te gustaría trabajar en Grupos Interactivos?*

–Lengua.

–Matemáticas

–Otras:

CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN DEL PROYECTO DE GRUPOS INTERACTIVOS EN LA SECCIÓN BILINGÜE PARA PROFESORES, VOLUNTARIOS FAMILIARES Y AUXILIAR DE CONVERSACIÓN

Este cuestionario de 30 preguntas, es totalmente anónimo así que, por favor, siéntete totalmente libre para responder y tómate el tiempo que necesites.

INDICA SI ERES FAMILIAR, PROFESOR O AUXILIAR DE CONVERSACIÓN DEL CENTRO

FAMILIAR PROFESOR AUXILIAR DE CONVERASCIÓN

1. *Los Grupos Interactivos en Natural Science en los que has participado se han realizado según el calendario y horario previsto:*

SI

NO

2. *Los Grupos Interactivos en Natural Science han mejorado y/o acelerado el proceso de aprendizaje de los alumnos/as en la lengua inglesa:*

Mucho

Bastante

Poco

Nada

3. *Los Grupos Interactivos en Natural Science han mejorado los resultados académicos del alumnado en esta área:*

Mucho

Bastante

Poco

Nada

4. *Los alumnos/as AICLE han participado activamente en los Grupos Interactivos:*

Mucho

Bastante

Poco

Nada

5. *Consideras que esta forma de organizar el aula fomenta la interacción y participación como forma de aprendizaje:*

Mucho

Bastante

Poco

Nada

6. *Los Grupos Interactivos han potenciado la motivación en los alumnos por aprender:*

Mucho Bastante Poco Nada

7. *Los Grupos Interactivos han desarrollado en los alumnos/as responsabilidades no solo individuales sino también colectivas:*

Mucho Bastante Poco Nada

8. *Los Grupos Interactivos han fomentado valores de solidaridad y cooperación (se ayudan y dejan ayudar,... pp. de solidaridad):*

Mucho Bastante Poco Nada

9. *Consideras que los Grupos Interactivos han fomentado el respeto a las opiniones y expresión de todos/as (pp. Igualdad de las diferencias y dialogo igualitario):*

Mucho Bastante Poco Nada

10. *Consideras que esta forma de organizar el aula ayuda a los alumnos/as a ser más reflexivos.*

Mucho Bastante Poco Nada

11. *Los Grupos Interactivos favorecen el sentido de pertenencia al Centro:*

Mucho Bastante Poco Nada

12. *Los Grupos Interactivos han aumentado la autoestima y autoconcepto que los niños y niñas tienen sobre sí mismos:*

Mucho Bastante Poco Nada

13. *Los Grupos Interactivos han aumentado las expectativas positivas que los niños y niñas tienen sobre sí mismos/as.*

Mucho Bastante Poco Nada

14. *Los Grupos Interactivos han potenciado la creación de sentido de los aprendizajes que proponemos al alumnado:*

Mucho Bastante Poco Nada

15. *La forma de organizar el aula en grupos heterogéneos ha sido:*

Muy buena Buena Mala Muy mala

16. *La participación de voluntarios en el aula, junto con el profesor te parece:*

Muy conveniente-Conveniente- Poco conveniente- Nada conveniente.

17. *El papel de las personas voluntarias te ha parecido:*

Muy adecuado Adecuado Poco adecuado Inadecuado

18. *La formación recibida para participar en la actividad ha sido:*

Muy adecuada Adecuada Poco adecuada Inadecuada.

19. *Las personas voluntarias que han participado se han comprometido con la actividad de manera:*

Muy adecuada Adecuada Poco adecuada Inadecuada

20. *La coordinación entre profesorado AICLE, coordinador del proyecto CDA, auxiliar de conversación y personas voluntarias ha sido:*

Muy adecuada Adecuada Poco adecuada Inadecuada

21. *Las tareas relacionadas con la programación, organización, elaboración de materiales etc. te ha parecido:*

Muy buena Buena Mala Muy mala

22. *El tiempo que hemos dedicado a esta actividad para el alumnado ha sido:*

Excesivo Adecuado Escaso Muy escaso

23. *El tiempo que hemos dedicado a la programación y elaboración de materiales ha sido (solo profesorado y auxiliar de conversación):*

Excesivo Adecuado Escaso Muy escaso

24. *Los recursos materiales AICLE empleados en las sesiones de Grupos Interactivos te han parecido:*

Suficientes Insuficientes

25. *Crees que potencias suficientemente que los alumnos/as:*

- | | | | |
|---------------------------------------|-----------|-----------|-------------------------|
| -Se ayuden entre si: | SI | NO | NECESITO MEJORAR |
| -Participen y expresen todos y todas: | SI | NO | NECESITO MEJORAR |
| -Se valoren todas las aportaciones: | SI | NO | NECESITO MEJORAR |
| -Escuchen al que menos participa: | SI | NO | NECESITO MEJORAR |

26. *Ventajas que observas en la actividad:*

27. *Dificultades que has encontrado en su desarrollo:*

28. *Qué es lo que más valoras de la participación de los voluntarios en los grupos-clase.*

29. *Cómo te has sentido participando en la actividad:*

30. *Haz las propuestas de mejoras que creas oportunas:*

OTRAS OBSERVACIONES QUE CONSIDERES REALIZAR.

CLASSROOM LANGUAGE

POSTER

What do we have to do?

I don't understand.

Could you repeat, please?

What does _____ mean in Spanish?

How do you say/write _____ in English?

I don't have a _____. Can I borrow one, please?

Could you help me, please?

Could you explain it again, please?

Who wants to read/ write/ cut...?

Do you agree? Yes, I do/ No, I don't

I totally agree

I think so

I disagree

I don't think so

Good idea!

Good Job!

CLASSROOM LANGUAGE(FOR VOLUNTEERS)

Please, stand up/ sit
down

Sit down straight

Come here, please

Go back to your seat,
please

Look

Listen to your partners,
please

Take turns, please

Share your ideas

Altogether, please!

Use your English, please

Use the English dictionary

What else?

What does it mean?

Who needs some help?

Is it difficult?

Do you understand?

Who is going to write/
read?

Speak lower/louder
please

Could you repeat, please?

You are doing very well!

Excellent job!

RULES

